



MOMENTUM Sport

Sport-fülhallgató

Modell: MSPORT1, MSPORT1 R, MSPORT1 L, MSPORT1 C



Használati útmutató

Használd a keresési funkciót, a navigációt (balra) vagy az alábbi linkeket:

„Használatbavétel előtt”

„Termék áttekintése”

„Első lépések”

„A fülhallgató használata”

„GYIK/Hibaelhárítás”

„Műszaki jellemzők”

Sonova Consumer Hearing GmbH

www.sennheiser-hearing.com

Verziószám: 04/24 A01

Audio Partner Kft.




2040 Budaörs, Építők útja 2-4.

www.audiospecialista.hu

Fontos biztonsági intézkedések

- ▷ Kérjük, a termék használatbavétele előtt olvasd végig figyelmesen az útmutatót.
- ▷ Harmadik félnek a terméket mindig az útmutató kíséretében add át.
- ▷ Ne használd a terméket, amennyiben az nyilvánvalóan hibás vagy hangos, szokatlan (fütyülő vagy sípoló) hangot ad ki magából.
- ▷ A terméket csak olyan környezetben használd, ahol megengedett a Bluetooth® vezeték nélküli átvitelt alkalmazó eszközök használata.

Az egészségkárosodás és a balesetek megelőzése

- ▷ Kíméld hallásod, tartózkodj a magas hangerőszintektől. Ha a fülhallgatót hosszú ideig magas hangerővel használod, tartós halláskárosodás léphet fel. A Sennheiser fülhallgatók alacsony és közepes hangerőnél is rendkívül jól szólnak. 
- ▷ Ne helyezd a fülrészeket túl mélyen a hallójáratba, és sohasem használd azokat a fülgumik nélkül. A fülrészeket mindig lassan és óvatosan húzd ki a hallójáratból.
- ▷ A termék erős állandó mágneses mezőt hoz létre, amely veszélyes interferenciát okozhat szívritmus-szabályozó, beépített defibrillátor, illetve egyéb implantátumok használata esetén. Tarts fenn legalább 10 cm-es távolságot a mágneset tartalmazó alkotóelemek (fülrészek és töltőtök) és az implantátumok között.  
- ▷ A balesetek kivédése érdekében tartsd a terméket, a kiegészítőket és a csomagolást gyermekek és háziállatok által nem érhető helyen. A kisebb részek esetleg felszippanthatók, illetve lenyelhetők.
- ▷ Ne használd a terméket különös figyelmet igénylő helyzetekben (pl. forgalomban). A termék aktív zajkioltás funkciója miatt a környezeti hangok nem hallhatók, illetve drasztikusan megváltozik a figyelmeztető hangjelzések észlelhetősége.
- ▷ Ne használd a terméket és az egészségügyi adatgyűjtő érzékelőket betegségek diagnosztizálására vagy kezelésére, illetve orvosi célokra.

A termék károsodásának és hibás működésének megelőzése

- ▷ A korrózió, illetve a deformálódás megelőzése érdekében a terméket tartsd mindig szárazon és ne tedd ki szélsőséges hőmérséklet hatásának (hajszárító, fűtőberendezés, tartós napsütés, stb.). A normál üzemi hőmérséklet 0–40 °C között mozog.
- ▷ A hangos, szokatlan (fütyülő vagy sípoló) zaj elkerülése és a megfelelő zajkioltás érdekében ne takard el a fülrészek külső felén található aktív zajkioltó mikrofon nyílásait.
- ▷ Csak a Sonova Consumer Hearing által forgalmazott vagy ajánlott tartozékokat/pótalkatrészeket használd.
- ▷ A tisztításhoz csak puha, száraz törlőruhát használj. A termék behatolás elleni védelemmel ellátott részei (IP védettség) enyhén nedves ruhával tisztíthatók.

A lítium újratölthető akkura vonatkozó biztonsági intézkedések



FIGYELMEZTETÉS

Helytelen kezelés esetén az újratölthető elemek szivároghatnak. Szükséges esetekben az akku:

- felrobbanhat,
- kigyulladhat,
- füst, illetve gáz távozhat belőle,
- egészségkárosodást és/vagy környezetrombolást okozhat.

	Csak a Sonova Consumer Hearing által ajánlott akkukat és töltőket használd.
	Ne hagyd felügyelet nélkül a terméket/újratölthető akkut töltés közben.
	A terméket/akkut csak gyúlékony tárgyaktól távol, 5–35 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsd.
	Ne töltsd a terméket/újratölthető akkut nedves vagy páráos környezetben. Ügyelj arra, hogy a töltőaljzat száraz és szennyeződésmentes legyen.
	Ne hagyd, hogy a termék/akku környezete 70 °C fölé emelkedjen. Ne tedd ki napsugárzás hatásának, és ne dobd tűzbe azokat.
	Az újratölthető akkuval működő eszközöket használat után kapcsold ki.
	Akkor is töltsd rendszeresen (kb. 3 havonta) a terméket/újratölthető akkukat, ha a terméket hosszabb ideig nem használod.
	Ez a termék újratölthető gombaelemeket tartalmaz. Ha úgy gondolod, hogy a terméket/gombaelemet lenyelték vagy valamely testnyílásba helyezték, azonnal fordulj orvoshoz.
	Kerüld a termékkel, akkuval, töltővel vagy töltőkábellel való hosszan tartó érintkezést, ha áramforráshoz van csatlakoztatva. Ezek az alkatrészek töltés közben felmelegedhetnek, és bőrirritációt okozhatnak.
	A beépített újratölthető akkukat tartalmazó hibás termékeket speciális gyűjtőkbe dobd, vagy juttasd vissza a gyűjtéssel foglalkozó kereskedőhöz, így támogatva az újrahasznosítás folyamatát.

Megjegyzések a fülhallgató vízbeszivárgás elleni védetségű besorolásához

A fülhallgató IP55 védetségű besorolással rendelkezik, ami azt jelenti, hogy védett a víz behatolása ellen (védelmi osztály a nemzetközi védetségjelölés (IP-kód), IEC 60529 szabvány szerint, laboratóriumi körülmények között tesztelve). A töltőtök IP54-es védetséggel rendelkezik, és védett a por és a fröccsenő víz ellen.

A fülhallgató például esőben is használható. Azonban nem védett vízbe merítés vagy a zuhanyzóban történő viselés ellen. Tartós vizes/nedves közegben a behatolás elleni védelem csökkenhet, és a termék károsodhat.

- ▷ Nedves fülhallgatót soha ne tölts. Töltés előtt töröld teljesen szárazra a nedves fülrészeket.
- ▷ Mindig tartsd szárazon a töltőtokot.
- ▷ Ügyelj arra, hogy a töltőtok töltőaljzata száraz és szennyeződésmentes legyen.

Ha a töltőtok nedves lesz:

- ▷ Töröld szárazra a töltőtok külsejét egy száraz ruhával.
- ▷ Nyisd ki a töltőtokot, és egy száraz, szőszmentes ruhával töröld szárazra mindkét töltőrekeszt, különös tekintettel a töltőérintkezőkre.
- ▷ Használat előtt hagyd nyitva a töltőtokot, és szárítsd meg szobahőmérsékleten, majd töltsd újra.
- ▷ Ne használd tovább a terméket, ha az egyértelműen hibásnak mutatkozik.

Ha a fülhallgató nedves lesz:

- ▷ Egy száraz, szőszmentes ruhával töröld szárazra a töltőérintkezőket.
- ▷ Távolítsd el a fülgumikat és a szilikonszárnyakat, és töröld szárazra azokat egy száraz ruhával.
- ▷ Hagyd, hogy a fülgumik és a szilikonszárnyak szobahőmérsékleten megszáradjanak, mielőtt visszahelyeznéd azokat a fülrészekre.

Néhány szó az egészségügyi állapotra és a használatra vonatkozó adatok gyűjtéséről és feldolgozásáról, valamint a firmware-frissítésekről

A termék az egészségügyi adatok (pl. pulzusszám és testhőmérséklet) gyűjtésére szolgáló érzékelőkkel rendelkezik. A begyűjtött adatok nem alkalmasak betegségek diagnosztizálására vagy kezelésére, és nem használhatóak orvosi célokra. Ne használd a terméket testhőmérsékleted ellenőrzésére, ha feltehetőleg lázas vagy. A termék kizárólag fizikai erőnlét ellenőrzésére és wellness célokra, valamint a jólét fokozására szolgál. Egészségügyi problémák esetén mindig fordulj orvoshoz. Ha egészségügyi vészhelyzet gyanúja merül fel, mindig hívd a sürgősségi egészségügyi szolgálatot.

Ez a termék olyan egyedi beállításokat tárol el, mint pl. a hangerőre, illetve a párosított eszközök Bluetooth-kapcsolatára vonatkozó adatok. Ezek az adatok a termék működéséhez szükségesek és nem kerülnek továbbításra a Sonova Consumer Hearing GmbH vagy a Sonova Consumer Hearing GmbH által megbízott vállalatok számára, továbbá feldolgozásra sem kerülnek.

A „Sennheiser Smart Control” alkalmazás segítségével internetkapcsolaton keresztül ingyenesen frissíthető a termék firmware-je. Ha olyan eszközzel csatlakozunk az internethez, amelyre telepítve van az alkalmazás, a megfelelő firmware frissítések beszerzése érdekében a következő adatok kerülnek automatikusan átvitelre és feldolgozásra a Sonova Consumer Hearing szerverein: hardverazonosító, hardververzió száma, a termék firmware-verziója, operációs rendszer típusa (Android, iOS) és verziója, valamint az alkalmazás verziója. Az adatok csak a firmware-frissítések beszerzésére és átvitelére szolgálnak, és nem kerülnek tartósan tárolásra.

Ha nem szeretnéd, hogy ezeket az adatokat továbbadják és feldolgozzák, ne csatlakozz az internethez.

Helytelen használat/Felelősség

Ezt a terméket Bluetooth-kompatibilis eszközök tartozékaként tervezték. A Bluetooth vezeték nélküli technológián keresztül vezeték nélküli audio kommunikációhoz (pl. zenelejátszáshoz és telefonbeszélgetésekhez) használható.

A helytelen használat azt jelenti, hogy a terméket a vonatkozó termékdokumentációban nem említett alkalmazásokhoz használod.

A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget azon eszközök meghibásodásáért, melyek nem felelnek meg az adott (USB) eszközökre vonatkozó előírásoknak. A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget a Bluetooth átviteli hatótávolság túllépése miatt fellépő kapcsolatszakadásért.

A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget a termék vagy annak kiegészítőinek rongálása vagy helytelen használata miatt fellépő károkért.

Kérjük, a termékek üzembehelyezése előtt tekintsd át a felhasználási ország vonatkozó előírásait.

Csomag tartalma



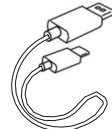
L-jelű fülrész a bal fülhöz (modell: MSPORT1 L) és R-jelű fülrész a jobb fülhöz (modell: MSPORT1 R)



Töltőtök (modell: MSPORT1 C)
beépített újratölthető akkuval a fülrészek töltéséhez,
valamint vezeték nélküli Qi-töltési funkcióval



Ujjra akasztható pánt a töltőtökhöz



USB töltőkábel USB-C és USB-A csatlakozóval, kb.
0,4 m



Átlátszó szilikon fülgumik
(S, M (gyárilag felhelyezve) és L méretben)



Szilikon „szárnyak”
(N (gyárilag felhelyezve), S, M és L méretben)



Gyors üzembehelyezési útmutató



Biztonsági útmutató

Online a következők érhetők el:

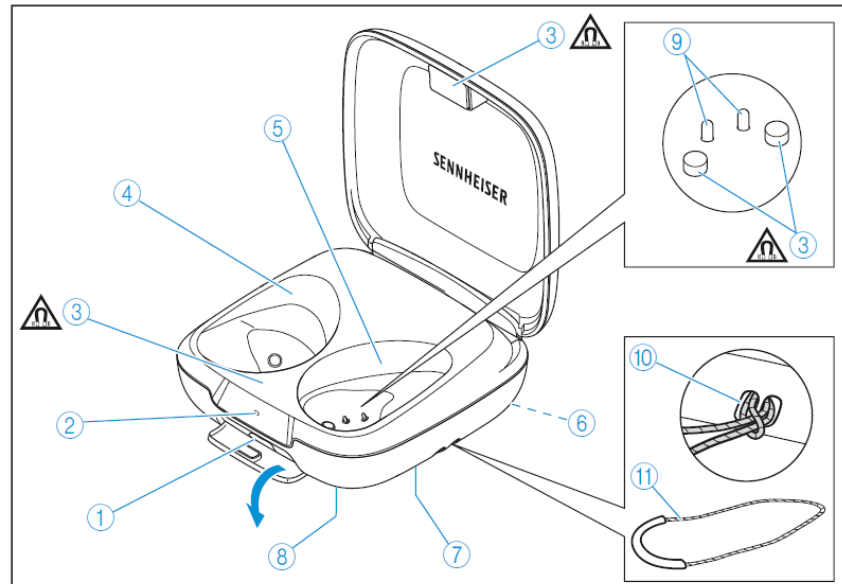
- jelen részletes használati útmutató és további információk (www.sennheiser-hearing.com/download)
- a Sennheiser Smart Control alkalmazás a fülhallgató konfigurálásához és további funkciókhoz:
 - Google Play áruház: [katt ide](#)
 - Apple alkalmazás-áruház: [katt ide](#)
- a tartozékok listája a MOMENTUM Sport termékoldalon található: www.sennheiser-hearing.com/momentum-sport
(online vásárlás vagy kapcsolatfelvétel a helyi Sonova Consumer Hearing partnerrel: www.sennheiser-hearing.com/service-support)

A fülhallgató használatával – a sportalkalmazások digitális ökoszisztémáján keresztül – személyre szabott edzési élményben lehet részed: >29.

Termék áttekintése

Töltők

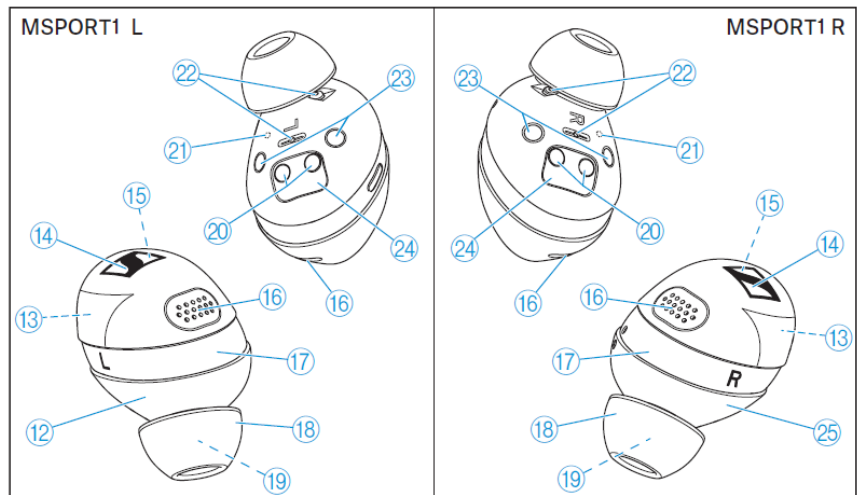
Modell: MSPORT1 C



- ① Védősapkával ellátott USB-C bemenet az akku töltéséhez
- ② LED-kijelző megjeleníti a töltők vagy a (töltőkba helyezett) fülrészek akkujának töltési folyamatát/töltöttségi szintjét
- ③ Mágneses tartók
- ④ Töltőrekesz a bal oldali (L) fülrész számára
- ⑤ Töltőrekesz a jobb oldali (R) fülrész számára
- ⑥ Beépített akkumulátor a fülhallgató menet közbeni töltéséhez
- ⑦ Adattábla
- ⑧ Érintkezőfelület a vezeték nélküli Qi töltési funkcióhoz
- ⑨ Töltőérintkezők a fülrészek töltéséhez
- ⑩ Gyűrű az ujjpánt rögzítéséhez (> 18)
- ⑪ Ujjpánt

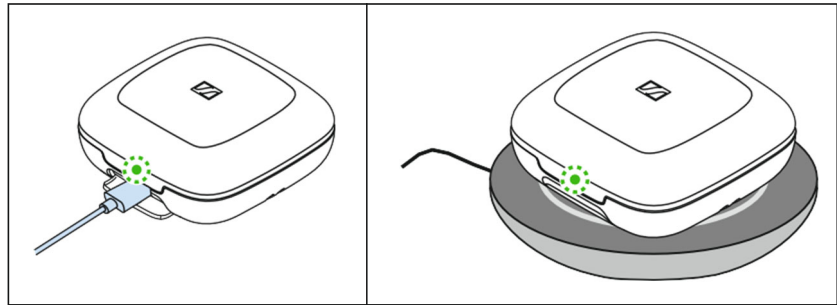
Fülrészek

Modell: MSPORT1 R és MSPORT1 L






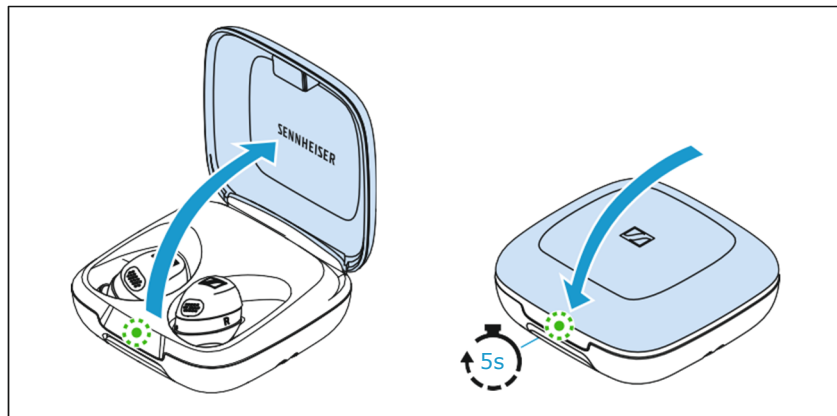
- 12 Baloldali L fülrész
- 13 Beépített újratölthető akku
- 14 Érintésre működő vezérlőpanel
- 15 Koppintásérzékelők
- 16 Mikrofonok az aktív zajkioltáshoz (ANC), a *Transparency* (hangáteresztés) funkcióhoz és a telefonhívásokhoz
- 17 Cserélhető szilikon „szárnyak” a fülrészek biztonságos rögzítéséhez
- 18 Cserélhető szilikon fülgumik, melyek nem akadályozzák az érzékelők működését
- 19 Érzékelők a testhőmérséklet és a pulzus méréséhez (csak a bal oldalon)
- 20 Töltőérintkezők
- 21 Állapotjelző LED
- 22 Akusztikai nyílás a testzaj csökkentéséhez
- 23 Mágneses tartók
- 24 Infravörös közelségérzékelő
- 25 Jobboldali R fülrész

A töltőtok LED-kijelzéseinek áttekintése








USB-kábel csatlakoztatása vagy a töltőtok vezeték nélküli Qi töltőpadra helyezése esetén a töltőtok LED-kijelzője folyamatosan jelzi a töltési folyamatot: ha a töltőtokot leválasztjuk a töltőforrásról, a LED-kijelző 5 másodperc elteltével kialszik.

	sárgán pulzál	A fülrészek és a töltőtok töltése folyamatban van.	A töltőtok töltődik.
	zölden világít	A fülrészek és a töltőtok teljesen fel vannak töltve.	A töltőtok teljesen fel van töltve.
	pirosan villog	Töltési hiba/akkurehiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (>60)	Töltési hiba/akkurehiba lépett fel a töltőtokban (>60)



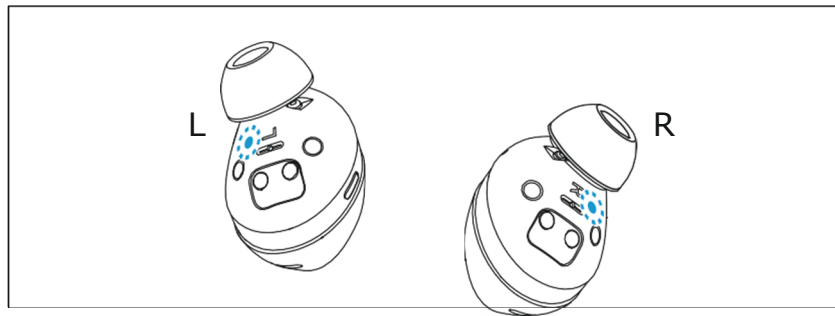
Ha felnyitod a töltőtok fedelét és nincs csatlakoztatva USB-kábel, vagy a töltőtok nincs vezeték nélküli töltőállomásra helyezve, a töltőegység LED-je az akku töltöttségi szintjét vagy a fülrészek töltési folyamatát jelzi. Ha lecsukod a töltőtok fedelét, a LED 5 mp elteltével kikapcsol.

	zölden világít	A fülrészek teljesen fel vannak töltve, és a töltőtök még legalább egy teljes ciklust képesek tölteni.	A töltőtök teljesen fel van töltve.
	sárgán pulzál	A fülrészek a töltőtök újratölthető akkuján keresztül töltődnek.	–
	sárgán világít	A fülhallgató teljesen fel van töltve, a töltőtök töltöttségi szintje 10%-50% között van.	A töltőtök töltöttségi szintje 10%-50% között van.
	pirosan világít	A töltőtök újratölthető akkujuk le van merülve. A fülrészek nem tölthetők.	A töltőtök újratölthető akkujuk le van merülve.
	pirosan villog	Töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (>60)	Töltési hiba/akkuhiba lépett fel a töltőtökben (>60)

i Ha a LED-kijelző nem világít:

- Tisztítsd meg az érintkezőket a fülrészekben és a töltőtökben (>55).
- Ügyelj arra, hogy a töltőtök a vezeték nélküli töltőállomáson legyen (max. távolság 3 mm).
- Várj legalább 10 másodpercet. Egyes vezeték nélküli töltőállomások esetén a töltési folyamat késhet.
- Tartsd be a vezeték nélküli töltőállomás kezelési utasításait, hogy ne akadályozhassák elektromágneses mezők vagy anyagok a töltőállomás működését (ld. a vezeték nélküli töltőállomás használati útmutatója).
- Töltsd az újratölthető akkut, amíg a LED-kijelző ismét világítani nem kezd (legalább 30 percig) (>21).

A fülrészek LED-kijelzéseinek áttekintése



	kb. 2 percig piros-kéken villog	A fülhallgató Bluetooth párosítási üzemmódban van.
	kéken villan 3-szor	A fülrészek párosítása vagy a Bluetooth párosítás sikeres.
	pirosan villog 3-szor	A fülrészek párosítása vagy a Bluetooth párosítás sikertelen.
	kéken világít	A fülhallgató Bluetooth-on keresztül csatlakozik egy eszközhöz.
	pirosan világít	A fülhallgató nem csatlakozik Bluetooth-on keresztül egyetlen eszközhöz sem, vagy a kapcsolat megszakadt.
	pirosan villog – gyorsan	Az újratölthető akku majdnem lemerült.
	pirosan villog – lassan	Rendszerhiba jelentkezett. Indítsd újra a rendszert (reset) (>63).
	pirosan-zölden villog	A fülrészek fülrész-párosítási üzemmódban vannak (a jobb és a bal oldali fülrész párosítása).
	zölden-lilán villog	Firmware-frissítés van folyamatban.
	pirosan-lilán villog (csak a bal oldali fülrész)	Az érzékelők firmware-frissítése van folyamatban (nem minden firmware-frissítésnél).

i Amikor a fülrészeket a füledbe helyezed, a fülrészek LED-jei automatikusan elalszanak.

Ha nem illeszted a fülrészeket a füledbe, a fülrészek LED-jei 30 másodperc után kialszanak.

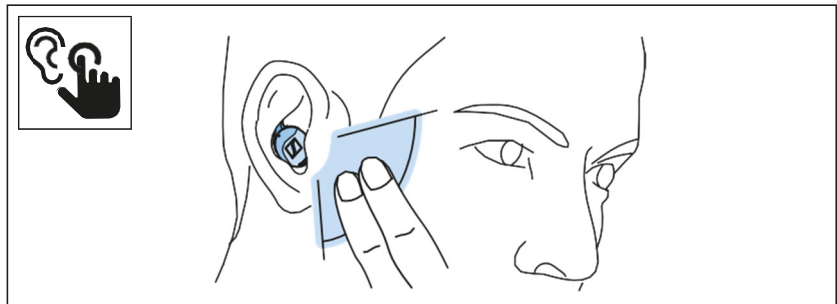
Megjegyzés a vezérlési lehetőségekről

A fülhallgatót érintésvezérléssel (**Touch Control**) és koppintással (**Tap Control**) lehet vezérelni.

A vezérlőparancsokat a táblázatban találhatod (>13).

Tap control (vezérlés koppintással)

- ▷ Koppints finoman a kezelőpanelre vagy a megfelelő fülrész közelében (pl. a fülkagyló mellett) az arcodra. Vezérlési funkciótól függően 2x vagy 3x kell koppintanod.
- ▷ A legjobb, ha a vezérlőparancsoknál a koppintásokat két ujjal végzed, hogy az érzékelők megfelelően észleljék a mozdulatot.



i A Smart Control alkalmazásban lehetőség van az érintésvezérlő érzékenységének beállítására („Customize Touch Control”) (>28). Három érzékenységi fokozat közül választhatsz: magas, közepes és alacsony.

- ▷ Csökkentsd az érzékenységi fokozatot, ha azt észleled, hogy nem kívánt vezérlőparancsokat hajt végre a fülhallgató, vagy mozdulataiddal önkéntelenül funkcióvégzésre készted a fülhallgatót.
- ▷ Növeld az érzékenységet, ha nem a fülrészek közvetlen érintésével kívánod vezérelni a fülhallgatót (pl. kesztyűt vagy sapkát viselsz).

Touch control (érintésvezérlés)

- ▷ Hosszan nyomd le a megfelelő fülrész kezelőpanelét, jól érzékelhető érintéssel.




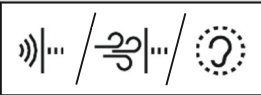















i A Smart Control alkalmazás segítségével kikapcsolhatod az érintésvezérlést (csúszka „Deactivate Touch-hold”) (>28). Koppintással ezt követően is tudod vezérelni a fülhallgatót.

Vezérlőparancsok

Az alábbi táblázat az alapértelmezett beállításokat mutatja.

A Smart Control alkalmazásban (>28) testreszabhatod a hanglejátszás vezérlőparancsait („Customize Touch Control”), vagy teljesen ki is kapcsolhatod a érintéssel/koppintással vezérlést (csúszka „Touch Control”). A fülhallgató ezután csak a Bluetooth-eszközön keresztül vezérelhető.

		
>43	2x koppint	>43
		
>39	3x koppint	>43
		
>37	Lenyomva tart	>37

		
>44	2x koppint	>44
		
>44		>44
	3x koppint	
>45		>45

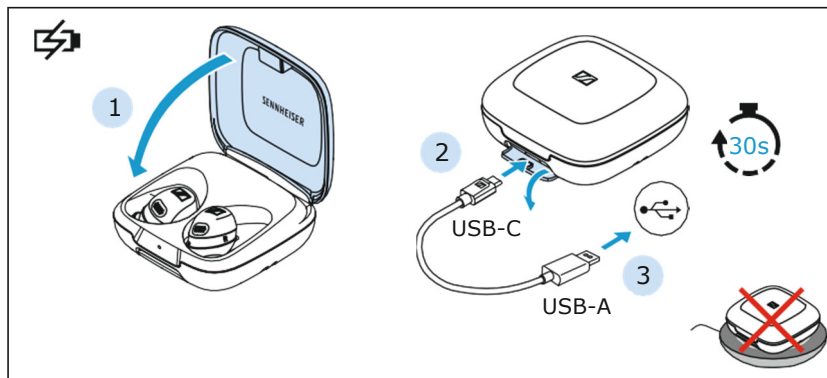
Hangüzenetekkel kapcsolatos megjegyzések

A fülhallgató hangutasításokkal jelzi az egyes történéseket (a táblázatban látható néhány példa). A Smart Control alkalmazásban választhatsz a hangüzenetek és a sípoló hangjelzések között, illetve néhány kivételtől eltekintve kikapcsolhatod az állapotjelző üzeneteket (pl. lemerült akku jelzése).

„Power on”	A fülhallgató be van kapcsolva.
„Power off”	A fülhallgató ki kapcsolva.
„Connected”	A fülhallgató Bluetooth-on keresztül kapcsolódik
„No connection”	Nincs kapcsolat Bluetooth-on keresztül.
„Pairing”	A fülhallgató Bluetooth párosítási üzemmódban van.
„Pairing cancelled”	A Bluetooth párosítási üzemmód törlésre került.
„Pairing successful”	A Bluetooth párosítás sikeresen megtörtént.
„Pairing failed”	A Bluetooth párosítás sikertelen.
„Recharge headset”	Az újratölthető akku majdnem lemerült. Töltsd újra a tölthető akkut.
„ANC”	Az aktív zajkioltás ki van választva.
„Anti Wind”	A szélfogó funkció ki van választva.
„Transparency”	A hangáteresztés ki van választva.
„Call rejected”	Bejövő hívás visszautasítása.
„Call ended”	Telefonbeszélgetés befejezve.
„Mute on”	Mikrofonok némítása aktív hívás közben.
„Mute off”	Mikrofonok némításának megszakítása.
„Volume min”	A hangerő minimális szintre van állítva.
„Volume max”	A hangerő maximális szintre van állítva.
„Bass Boost on”	A basszusfokozás EQ-program aktiválva van.
„Bass Boost off”	A basszusfokozás EQ-program ki van kapcsolva.
„Podcast”	A podcast EQ-program aktiválva van (jobb beszédérthetőség).

Első lépések

1. A fülhallgató és a töltőtök „felébresztése” és feltöltése



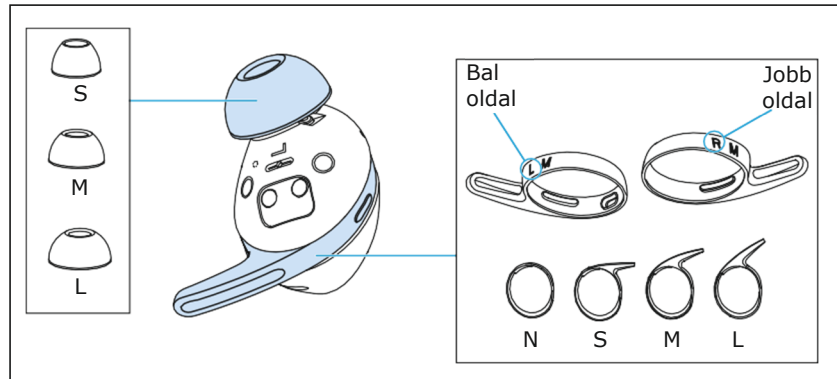
Szállításkor a fülhallgató és a töltőtök akkujai alvó üzemmódban vannak, és egy USB áramforráshoz történő csatlakoztatással lehet azokat felébreszteni.

1. Helyezd a fülrészeket a tartótok töltőrekeszeibe, majd csukd le a töltőtök fedelét. Győződj meg arról, hogy a fülrészek megfelelően vannak behelyezve a töltőtökbe. Ha felcseréled a bal és jobb oldali fülrész töltőrekeszét, a fülrészek töltőérintkezői nem érintkeznek a töltőtökben lévő töltőtüskékkel. Ez gyengíti a fülrészek töltési folyamatát.
2. Nyisd fel a töltőtök USB-aljzatának védősapkáját és csatlakoztasd az USB-C kábelt a töltőtökhöz.
3. Csatlakoztasd a kábelt egy USB áramforráshoz (>21), és töltsd az újratölthető akkukat legalább 30 másodpercig.
A fülrészek és a töltőtök felébrednek és megkezdődik az akkuk töltése. A fülrészek most már használatra készek.

i Az akkuk felébresztése csak akkor lehetséges, ha USB-kábel van csatlakoztatva a töltőtökhöz. A vezeték nélküli töltési funkció nem használható az akkuk felébresztésére.

i A Sonova azt javasolja, hogy az első használatot megelőzően megszakítás nélkül egy teljes töltési cikluson keresztül töltsd fel a fülrészeket és a töltőtöket.

2. Megfelelő fülgumik kiválasztása a fülrészek optimális illeszkedéséhez

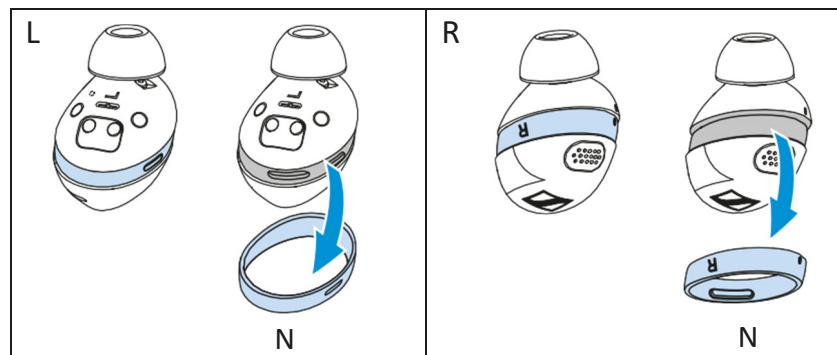


Az érzékelt hangminőség – a mélyhang-visszaadást, a lehető legjobb zajkioltást és telefonálási hangminőséget, valamint a fülrészek biztos rögzülését is beleértve – nagymértékben függ a fülrészek megfelelő illeszkedésétől. Ezért több különböző méretű fülgumi és szilikon „szárnyak” közül is választhatsz.

- ▷ Próbáld ki, hogy mely méretű fülgumi és szilikon „szárny” biztosítja számodra a legjobb hangminőséget és a legkényelmesebb viseletet. 3 különböző méretű átlátszó fülgumi (S, M és L) és 4 különböző méretű szilikon „szárny” (N, S, M és L) közül választhatsz (>30).

Megjegyzés a szilikon „szárnyak” cseréjével kapcsolatban

- Ha a fülgumik nem megfelelően vannak felhelyezve, az a fülrészek töltési folyamatának gyengítéséhez vezethet, mivel esetleg a töltőérintkezők nem érintkeznek megfelelően a töltőtokban lévő töltőtűskékkel.
- Szállításkor a fülrészekre az N méretű szilikon „szárnyak” (N gyűrűk) vannak felhelyezve. A szilikon „szárnyak” cseréjekor először távolítsd el a felhelyezett szilikon „szárnyakat”.



i A szilikon „szárnyak” cseréjének részletes leírását itt találod: >31

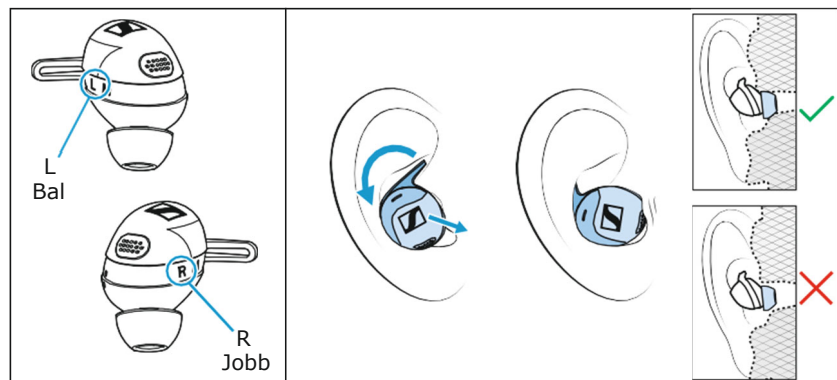
Megjegyzés az átlátszó fülgumik cseréjével kapcsolatban

- Csak a Sonova Consumer Hearing által biztosított átlátszó fülgumikat használd, hogy a testhőmérséklet és a pulzusszám mérésére szolgáló érzékelők biztosan megfelelően működjenek.
- Ha a fülgumik nem megfelelően vannak felhelyezve, az a fülrészek töltési folyamatának gyengítéséhez vezethet, mivel esetleg a töltőérintkezők nem érintkeznek megfelelően a töltőtokban lévő töltőtűskékkel. Ezenkívül a bal oldali fülrészen található érzékelők téves adatokat gyűjthetnek.
- A fülrészek fülből történő kivételekor a fülgumik a hallójáratban maradhatnak.

i A fülgumik cseréjének részletes leírását itt taláod: >30

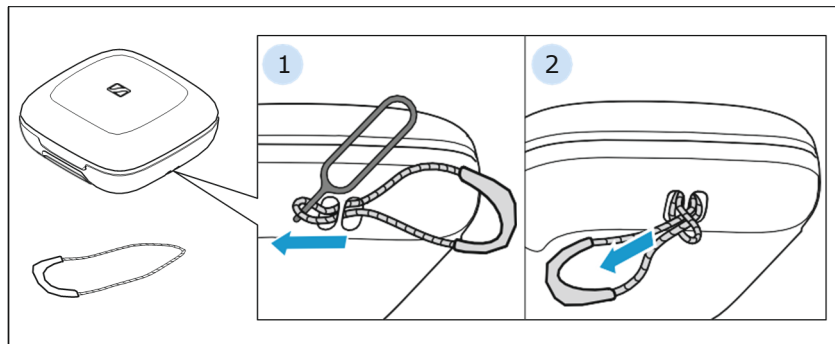
Megjegyzések a fülrészek megfelelő fülbe-helyezésével kapcsolatban

- ▷ Tedd a jobb fülrészt a jobb, a bal fülrészt pedig a bal füledhez.
- ▷ Helyezd a fülbe a fülrészeket kissé ferde szögben, majd óvatosan elfordítva rögzítsd azokat a hallójáratban úgy, hogy tökéletesen, mindamellett kényelmesen illeszkedjenek (>34).



i A Smart Control alkalmazás Fit Test funkciójával tesztelheted a fülrészek megfelelő illeszkedését.

3. Az ujjpánt rögzítése a töltőkhöz

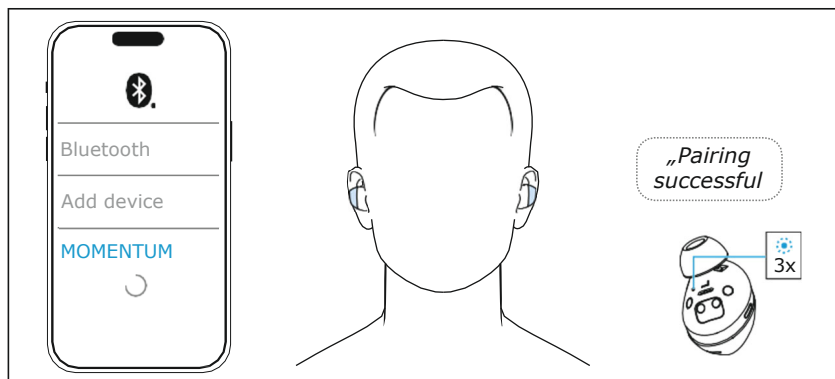


A fülhallgató biztonságos és kényelmes tárolása és szállítása érdekében a töltőket a mellékelt ujjpánttal együtt használd.

Az ujjpánt rögzítése a töltőkhöz:

1. Vezesd át a vékonyabb, rugalmas pántvéget a töltők alján található gyűrűn. A befűzést egy tűbefűző vagy egy gémkapocs használatával megkönnyítheted.
2. Húzd át a nagyobb, burkolattal ellátott pántvéget a kis pánthurkon, és húzd meg szorosan.

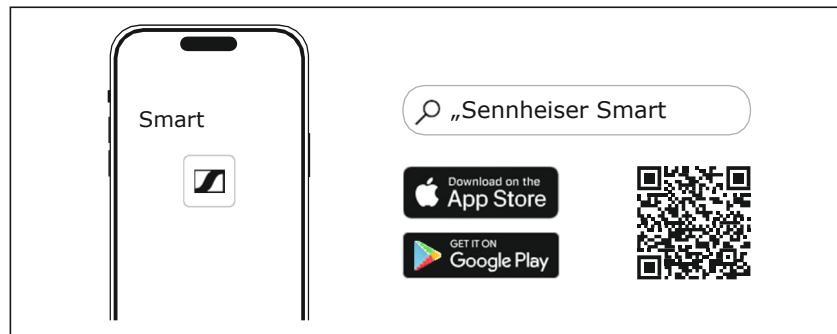
4. A fülhallgató csatlakoztatása Bluetooth-eszközhöz



Ha a legelső töltést követően először kapcsolod be a fülhallgatót, akkor a fülrészek automatikusan Bluetooth párosítási üzemmódba kapcsolnak. Ha a fülhallgató nincs Bluetooth-eszközzel párosítva (a párosítási lista üres), a párosítási üzemmód folyamatosan aktív marad.

- ▷ Csatlakoztasd a fülhallgatót okostelefonodhoz Bluetooth kapcsolaton keresztül (>27).

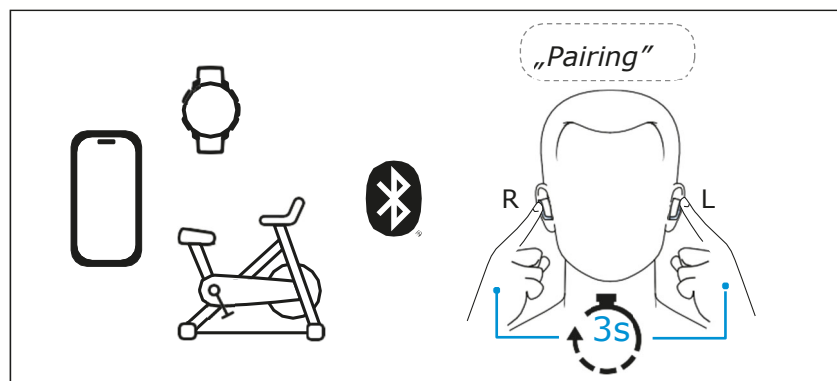
5. A Smart Control alkalmazás telepítése az okostelefonra



A Sennheiser Smart Control alkalmazás lehetővé teszi a fülhallgató összes funkciójának és beállításának használatát, valamint pl. a hangszín tetszés szerinti szabályozását az EQ segítségével (>28).

- Google Play áruház: katt ide
- Apple alkalmazás-áruház: katt ide

6. További Bluetooth-eszközök csatlakoztatása



- ▷ Ha szükséges, csatlakoztasd a fülhallgatót további eszközökhöz Bluetooth kapcsolaton keresztül (>27).

A fülhallgató akár 6 olyan Bluetooth-eszköz kapcsolati profilját is képes eltárolni, melyekkel előzetesen párosították. Egyszerre csak egy eszköztől lehet audiotartalmat lejátszani.

A Smart Control alkalmazás „Connection management” menüpontja alatt megtekintheted a párosított eszközök listáját, továbbá az eszközök csatlakoztatását és leválasztását szelektíven is elvégezheted (> 29).

- i** A fülhallgatót egyszerre két Bluetooth-eszközhöz (pl. egy fitnessalkalmazással ellátott sportórához és okostelefonhoz, vagy egy beltéri fitnesskerékpárhoz és egy sportórához) is csatlakoztathatod.

A fülhallgató használata

Információk az akkuról, a töltési folyamatról és az első használatról

A fülrészek és a töltőtök is rendelkezik egy-egy beépített akkuval.

Az akkuk töltéséhez az alábbi lehetőségek közül választhat:

- a tartozékként mellékelt USB-kábellel,
- egy vezeték nélküli töltőállomással (Qi-kompatibilis, külön rendelhető)

A töltéshez a fülrészeket be kell helyezni a töltőtökbe. Így a fülhallgatót a biztonságos tárolás mellett még menet közben is töltheted, hogy mindig feltöltve álljon rendelkezésedre.

Szállításkor a fülhallgató és a töltőtök akkujai alvó üzemmódban vannak, és egy USB áramforráshoz történő csatlakoztatással (min. 30 mp) lehet azokat felébreszteni. A töltés közben a töltőtök fedelét le kell csukni.

A töltőtök és a fülrészek teljes töltési ciklusa kb. 1,5 órát vesz igénybe. A gyorsöltés funkció 10 percnyi töltést követően kb. 1 óra lejátszási időt biztosít. A töltési idő a használt áramforrástól és a környezeti hőmérséklettől függően változhat.

A Sonova azt javasolja, hogy az első használatot megelőzően megszakítás nélkül egy teljes töltési cikluson keresztül töltsd fel a fülrészeket és a töltőtöket.

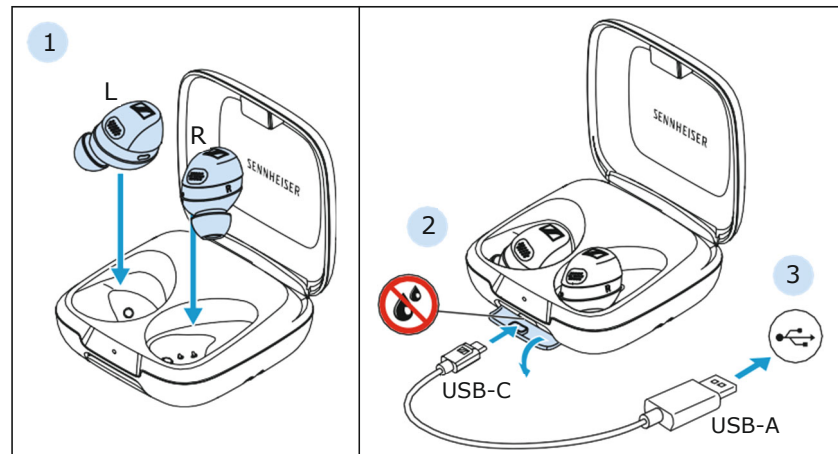
Ha az áramforráshoz csatlakoztatott USB-kábel a töltőtökhöz is csatlakozik, vagy ha a töltőtök egy vezeték nélküli töltőállomásra van helyezve, a töltőtök akkujuk töltődik. Ha a fülrészek a töltőtökbe vannak helyezve, akkor egyidejűleg azok akkujuk is töltődik. A töltőtök LED-je a töltési folyamatot mutatja (>9).

Amikor a fülrészek akkujának töltöttsége kritikus szintre csökken, egy hangüzenet figyelmeztet a fülhallgató újratöltésére („Recharge headset”).

A töltőtök akkujának töltöttségi állapotát a töltőtökön található LED jelzi (>9).


Ha a termék működésképtelenné válik, a beépített akkuval együtt szelektíven, a háztartási hulladéktól elkülönítetten kell gyűjteni. Itt találhatsz további információkat: >66.

Az újratölthető akku töltése az USB-kábel használatával.



1. Az enyhe mágneses ellenállást kifejtő töltőtokot felnyitva helyezd a bal fülrészt az bal oldali töltőrekeszbe, a jobb fülrészt pedig a jobb oldali töltőrekeszbe. A fülrészeket mágnes húzza be a töltőrekeszekbe.
Ha a töltőtok akkujának töltöttségi állapota továbbra is elegendő, a fülrészek akkujai a töltőtok áramforráshoz csatlakoztatása nélkül is feltöltődnek.
2. Nyisd fel a töltőtok USB-aljzatának védősapkáját, és győződj meg arról, hogy az USB-aljzat nedvességtől és szennyeződéstől mentes. Csatlakoztasd a töltőkábel USB-C csatlakozóját a töltőtok USB aljzatához.
3. Csatlakoztasd az USB-A csatlakozót az USB-áramforrás megfelelő aljzatához (külön kell megrendelni). Ellenőrizd, hogy az USB-áramforrás csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz.
A fülrészek és a töltőtok újratölthető akkujainak töltése megkezdődik. Ha a fülrészek nincsenek a töltőtokba helyezve, csak a töltőtok akkumulátora töltődik.

A töltőtok LED-je a töltöttségi állapotot jelzi:

	sárgán pulzál	A fülrészek és a töltőtok töltése folyamatban van.	A töltőtok töltődik.
	zölden világít	A fülrészek és a töltőtok teljesen fel vannak töltve.	A töltőtok teljesen fel van töltve.
	pirosan villog	Töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (>60)	Töltési hiba/akkuhiba lépett fel a töltőtokban (>60)

i Ha észreveszed, hogy a fülhallgató nem töltődik a töltőtokban:

▶ Ellenőrizd, hogy az átlátszó füldugók és a szilikon „szárnyak” teljesen és helyesen vannak-e felhelyezve a fülrészekre, és szükség esetén igazíts rajtuk (>30).

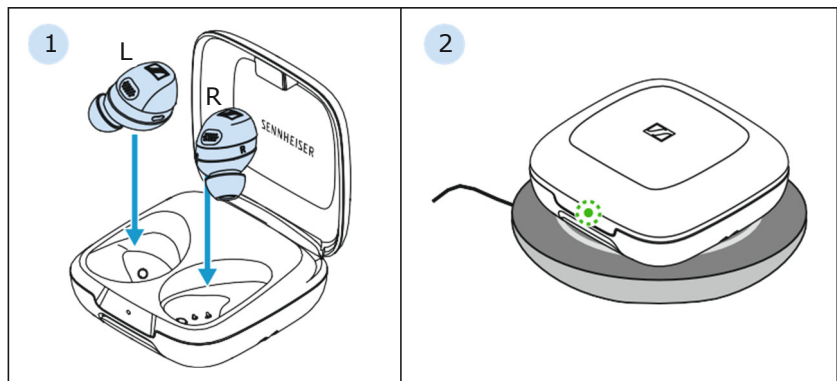
▶ Tisztítsd meg az érintkezőket a fülrészeken és a töltőtokban (>55).

Ha azt veszed észre, hogy annak ellenére, hogy a töltőtök USB-kábelen keresztül csatlakozik az áramforráshoz, mégsem töltődik, vagy LED-kijelzője nem világít:

▶ Tisztítsd meg a töltőtök USB-C aljzatát.

▶ Töltsd a töltőtök újratölthető akkuit, amíg a LED-kijelzés ismét világítani nem kezd (legalább 30 percig).

Az újratölthető elemek vezeték nélküli töltése




1. Az enyhe mágneses ellenállást kifejtő töltőtököt felnyitva helyezd a bal fülrészt a bal oldali töltőrekeszbe, a jobb fülrészt pedig a jobb oldali töltőrekeszbe. A fülrészeket mágnes húzza be a töltőrekeszekbe.



2. Helyezd a töltőtököt egy vezeték nélküli töltőállomásra (Qi-kompatibilis, külön rendelhető).

A fülrészek és a töltőtök újratölthető akkujainak töltése megkezdődik.

Ha a fülrészek nincsenek a töltőtökbe helyezve, csak a töltőtök akkumulátora töltődik.

A töltőtök LED-je a töltöttségi állapotot jelzi:

	sárgán pulzál	A fülrészek és a töltőtök töltése folyamatban van.	A töltőtök töltődik.

	zölden világít	A fülrészek és a töltőtök teljesen fel vannak töltve.	A töltőtök teljesen fel van töltve.
	pirosan villog	Töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (>60)	Töltési hiba/akkuhiba lépett fel a töltőtökben (>60)



Ha észreveszed, hogy a fülhallgató nem töltődik a töltőtökben:

- ▷ Ellenőrizd, hogy az átlátszó fül dugók és a szilikon „szárnyak” teljesen és helyesen vannak-e felhelyezve a fülrészekre, és szükség esetén igazíts rajtuk (>30).
- ▷ Tisztítsd meg az érintkezőket a fülrészeken és a töltőtökben (>55).

Ha azt veszed észre, hogy annak ellenére, hogy a töltőtök vezeték nélküli töltőállomásra van helyezve, mégsem töltődik, vagy LED-kijelzője nem világít:

- ▷ Ellenőrizd a vezeték nélküli töltőállomás megfelelő működését. Vedd figyelembe a használt töltőállomás használati útmutatójában leírtakat is.
- ▷ Töltsd a töltőtök újratölthető akkuit, amíg a LED-kijelzés ismét világítani nem kezd (legalább 30 percig).

A fülhallgató csatlakoztatása Bluetooth-eszközhöz

A fülhallgató többpontos képességgel is rendelkezik, azaz Bluetooth Classic segítségével (hanglejátszás, telefonálás) egyidejűleg két kapcsolatot, Bluetooth Low Energy segítségével (érezékelő adatátvitel) pedig két további kapcsolatot is létesíthet. A Bluetooth vezeték nélküli kapcsolatokról további információkat itt találsz: >25

Egyszerre csak egy eszközzel lehet audiotartalmat lejátszani.

A fülhallgatót az egészségügyi adatok megjelenítéséhez különféle hangforrásokkal, alkalmazásokkal és eszközökkel együtt használhatod, pl.:

- egy sportórával és egy beltéri fitneszkerékpárral a mért pulzusszám (érezékelő adatok) megjelenítéséhez, és egy okostelefonnal a zenehallgatáshoz (2 x Bluetooth Low Energy, 1 x Bluetooth Classic)
- egy okostelefonnal a telefonhívásokhoz, egy hanglejátszó eszközzel és egy sportórával az érezékelő adatok megjelenítéséhez (2 x Bluetooth Classic, 1 x Bluetooth Low Energy)



Ha már fennál más eszközökkel két azonos típusú Bluetooth-kapcsolat (Classic vagy Low Energy), akkor további azonos típusú kapcsolat létesítésére nincs lehetőség.

A fülhallgató sport-ökoszisztémához vagy sporteszközhöz történő csatlakoztatásával kapcsolatban itt találsz információkat: >29

A Bluetooth vezeték nélküli kapcsolat használatához mindkét eszközt (fülhallgatót és Bluetooth-eszközt pl. okostelefont) regisztrálnod kell a Bluetooth-eszköz beállításain keresztül.

Ezt a folyamatot párosításnak nevezzük.

Ha az említett lépésektől eltérő működést tapasztalsz, olvasd el az általad használt Bluetooth-eszköz használati útmutatóját is.



Ha a legelső töltést követően először kapcsolod be a fülhallgatót, akkor a fülrészek automatikusan Bluetooth párosítási üzemmódba kapcsolnak.

Információk a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolatról

A fülhallgató Bluetooth 5.2 tanúsítvánnyal rendelkezik.

A két Bluetooth vezeték nélküli technológia (Bluetooth Classic és Bluetooth Low Energy) használata biztosítja a fülhallgató más eszközökkel és alkalmazásokkal való rugalmas használatát. A fülhallgatók egyidejűleg két kapcsolatot tudnak létesíteni a Bluetooth Classic és két további kapcsolatot a Bluetooth Low Energy segítségével (többpontos funkció).

Egy eszközhöz vagy alkalmazáshoz való csatlakozást megelőzően először egymással kell párosítani a fülrészeket (>27).

i Ha már fennál más eszközökkel két azonos típusú Bluetooth-kapcsolat (Classic vagy Low Energy), akkor további azonos típusú kapcsolat létesítésére nincs lehetőség.

Bluetooth Classic kapcsolatok

A következő esetekben jön létre Bluetooth Classic kapcsolat:

- hanglejátszás közben (>43)
- telefonhívások közben (>44)
- ha a Smart Control alkalmazást Android operációs rendszert futtató eszközön használod (>28)

A párosított eszközök a bekapcsolást követően azonnal létrehozzák a Bluetooth vezeték nélküli kapcsolatot, és használatra készek.

Bekapcsoláskor a fülhallgató megpróbál automatikusan kapcsolódni a legutóbb két Bluetooth-eszközhöz. A fülhallgató akár 6 olyan Bluetooth-eszköz kapcsolati profilját is képes eltárolni, melyekkel előzetesen párosították. Egyszerre csak egy eszközről lehet audiotartalmat lejátszani.

Ha egy hetedik Bluetooth eszközzel párosítod a fülhallgatót, a legkevésbé használt Bluetooth-eszköz kerül felülírásra. Ha később újra csatlakozni szeretnél ehhez a Bluetooth-eszközhöz, újra párosítanod kell a fülhallgatóval.

A Smart Control alkalmazás „Connection management” menüpontja alatt megtekintheted a párosított eszközök listáját, továbbá az eszközök csatlakoztatását és leválasztását szelektíven is elvégezheted (> 29).

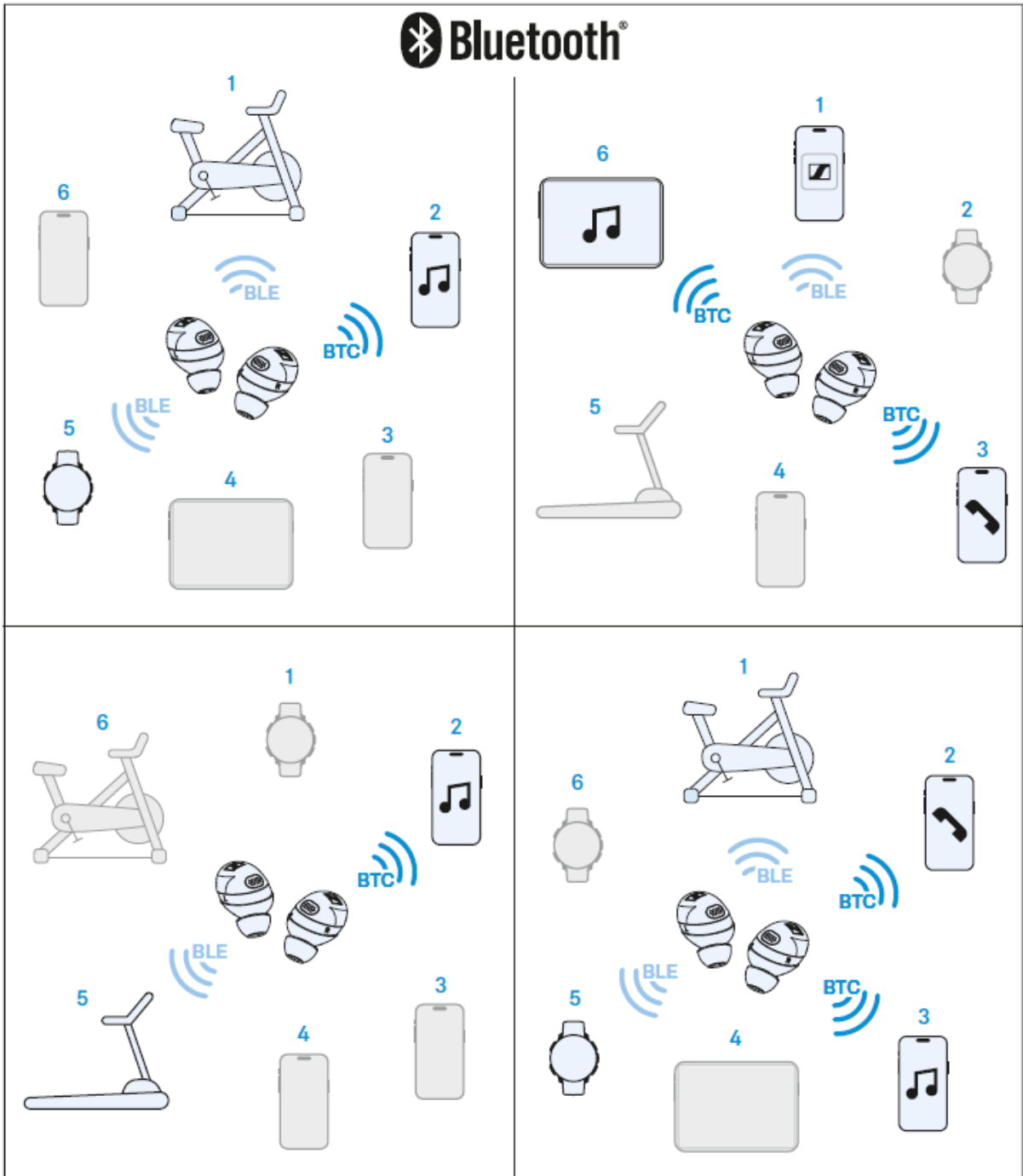
Ha a használt hangforrás támogatja a következő nagyfelbontású hangkódolási módszerek valamelyikét, a zene lejátszása automatikusan kiváló hangminőségben történik: aptX™, aptX™ Adaptive vagy AAC. Ellenkező esetben a fülhallgató normál hangminőségben (SBC) játssza le a zenét. A használt hangkódolás a Smart Control alkalmazáson keresztül jelenik meg.



Bluetooth Low Energy kapcsolatok


A következő esetekben jön létre Bluetooth Low Energy kapcsolat:


- amikor az érzékelőkről egészségügyi adatokat továbbítasz egy fitneszeszközre vagy -alkalmazásra (>48)
- ha a Smart Control alkalmazást IOS operációs rendszert futtató eszközön használod (>28)

Felhasználási példák

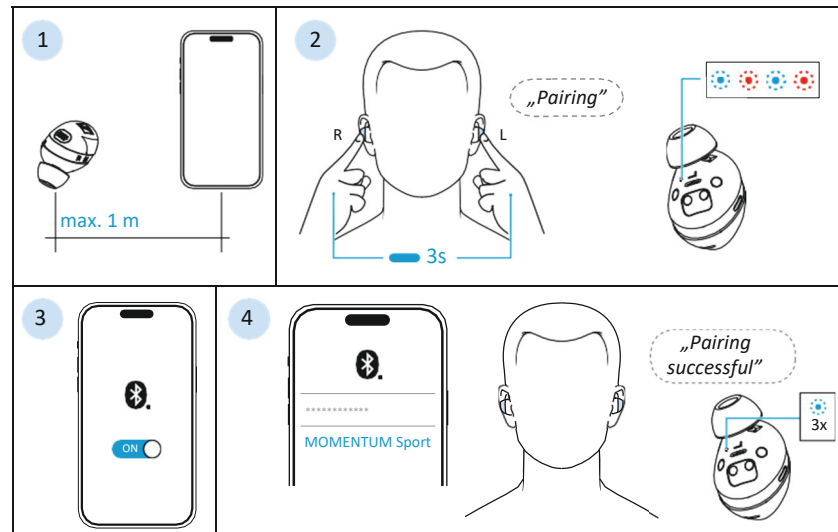


-  Párosított és csatlakoztatott Bluetooth-eszköz
-  Párosított Bluetooth-eszköz (jelenleg nincs csatlakoztatva)

 Aktív kapcsolat Bluetooth Classic segítségével

 Aktív kapcsolat Bluetooth Low Energy segítségével

A fülhallgató párosítása Bluetooth-eszközzel (párosítás Bluetooth Classic segítségével)



i Ha teljesen kikapcsoltad az érintéssel/koppintással történő vezérlési funkcióit a Smart Control alkalmazáson keresztül (>53):

- A fülhallgató csak a Smart Control alkalmazáson és a csatlakoztatott Bluetooth eszközön keresztül vezérelhető.
- Ha a fülrészeket a füledbe helyezed (a közelségérzékelők aktiválódnak), nem tudod a fülhallgatót egy másik Bluetooth-eszközzel párosítani.
- Ha kiveszed a fülrészeket a füledből, a fülhallgatót mindaddig párosítani tudod egy másik Bluetooth-eszközzel, amíg a közelségérzékelők be nem kapcsolnak (pl. a fülrészek asztalra helyezésével vagy kézben tartásával).

1. Vedd ki mindkét fülrészt a töltőtokból, majd helyezd be azokat a füledbe (>34). A fülhallgató és a Bluetooth-eszköz közötti távolság ne haladhatja meg az 1 métert.
2. Egyszerre érintsd meg és 3 mp-ig tartsd lenyomva a jobb és bal oldali érintőpanelt, amíg meg nem hallod a „Pairing” (Párosítás) hangüzenetet és a hangjelzést.
A fülrészek LED-jei kéken és pirosan villognak. A fülrészek párosítás üzemmódban vannak.
3. Kapcsold be Bluetooth-eszközdön a Bluetooth kapcsolatot.
4. A Bluetooth-eszköz menüjében indítsd el az új Bluetooth-eszközök keresését.
A közvetlen közelben lévő összes aktív Bluetooth-eszköz megjelenítésre kerül.
A talált Bluetooth-eszközök listájából válaszd ki a „MOMENTUM Sport” opciót. Szükség esetén írd be az alapértelmezett PIN kódot: „0000”.
Ha a párosítás sikeres volt, „Pairing Successful” (sikeres párosítás) hangüzenet hallható, és a fülrészek LED-jei 3x kéken villognak.

i Ha 2 percen belül nem jön létre kapcsolat, a párosítási folyamat megszakad („Pairing cancelled” hangüzenet hallható) és a fülhallgató készenléti üzemmódba kapcsol. Szükség esetén ismételd meg a fenti lépéseket.

Ha a fülhallgató nincs Bluetooth-eszközzel párosítva (a párosítási lista üres), a párosítási üzemmód folyamatosan aktív.

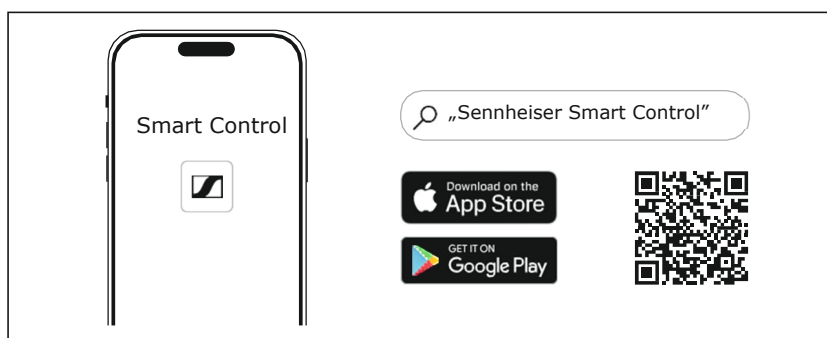
A Smart Control alkalmazás telepítése

Ahhoz, hogy a fülhallgató beállításait saját igényeidhez igazíthasd, és teljes mértékben kihasználhadd a fülhallgató összes funkcióját, szükség van okostelefonodon az ingyenes Sennheiser Smart Control alkalmazásra.

- ▷ Töltsd le az alkalmazást az Apple App Store vagy a Google Play alkalmazás-áruházból, és telepítsd okostelefonodon.
 - Google Play áruház: katt ide
 - Apple alkalmazás-áruház: katt ide

Alternatív megoldásként olvasd be az okostelefonnal a következő QR-kódot, vagy keresd fel a következő weboldalt:

www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol



- ▷ Csatlakoztasd okostelefonod a fülhallgatóhoz a Bluetooth-kapcsolat segítségével (>23).
- ▷ Indítsd el a Smart Control alkalmazást.
- ▷ Kövesd az alkalmazás utasításait.

A fülhallgató csatlakoztatása egy sport ökoszisztémához vagy sporteszközhöz

A fülhallgató különböző sporteszközökkel és fitnessalkalmazásokkal kombinálva hanglejátszáshoz és egészségügyi adatgyűjtéshez használható.

Az egészségügyi adatgyűjtésről itt találhatsz további információkat: >48.

A mért testhőmérséklet és pulzus megjelenítéséhez megfelelő alkalmazást futtató okostelefonra vagy sportórára, vagy egy olyan sporteszköze van szükséged, amely támogatja ezeknek a funkcióknak a megjelenítését.

Javasoljuk a Polar cég legújabb eszközeinek és alkalmazásainak (pl. Polar Flow®) használatát, mivel ezek kompatibilisek a fülhallgatóval, és lehetővé teszik az érzékelők által összegyűjtött adatok teljes körű feldolgozását (testhőmérséklet és pulzusmérés).

- ▷ Párosítsd fülhallgatód egy olyan Bluetooth-eszközzel (pl. sportórával vagy beltéri fitnesskerékpárral), amely megjeleníti az egészségügyi adatokat (>27).
- ▷ Ha fitnessalkalmazást szeretnél használni, telepítsd azt okostelefonodra vagy sportórádra. Kövesd az alkalmazás utasításait.
- ▷ Eszközöddön (pl. az okostelefonra telepített Polar Flow® alkalmazáson keresztül) (>50) vagy egy Polar órán keresztül létesíts kapcsolatot a fülhallgató érzékelőivel (>51).
A fülhallgató az edzés során összegyűjtött egészségügyi adatokat ezen eszköz vagy alkalmazás számára fogja elküldeni.
Ha ezt az adott eszköz támogatja, akkor az eszközről hangadat (pl. zene) továbbítható a fülhallgatóra.



Kapcsolat átváltása másik párosított Bluetooth-eszközre („Connection management” funkció)

Ha a „Connection management” funkció segítségével egy másik párosított Bluetooth-eszközre szeretnél váltani (Bluetooth Classic kapcsolaton keresztül), a Smart Control alkalmazásra van szükséged (>28).

- ▷ A Smart Control alkalmazásban koppints a „Connection management” opcióra.
Megjelenik a fülhallgatóval párosított Bluetooth-eszközök listája.
- ▷ Válaszd ki a listából azt a párosított eszközt, amelyhez a fülhallgatót csatlakoztatni szeretnéd. Ellenőrizd, hogy a kívánt eszköz be van-e kapcsolva, valamint a Bluetooth kapcsolat aktív-e.
A kívánt eszközzel létrejön a Bluetooth kapcsolat. Az alkalmazáskapcsolat a fülhallgató és a Smart Control alkalmazás között mindig megmarad.

i A „Connection management” funkcióval is megszakíthatod az eszközökkel való párosítást anélkül, hogy a fülhallgatót vissza kéne állítanod a gyári alapértelmezett beállításokra („Delete devices” – eszközök törlése).

A fülhallgató leválasztása a Bluetooth-eszköztől

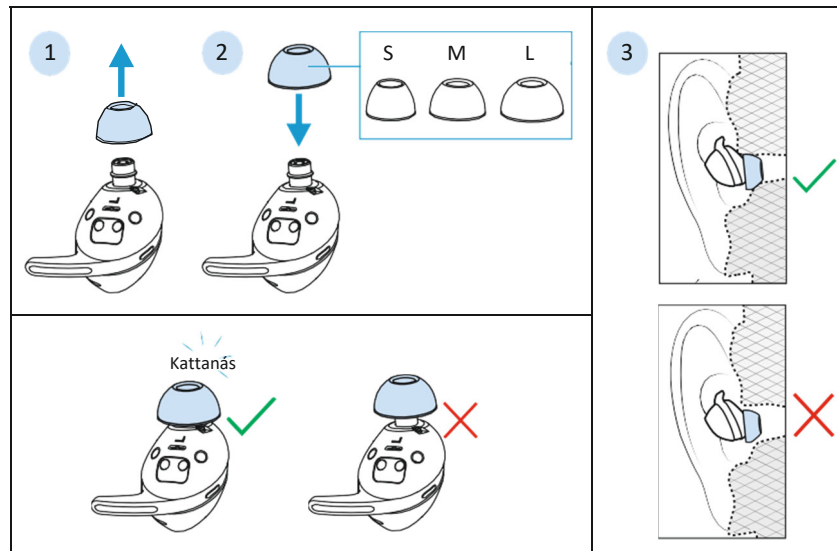
- ▷ A Bluetooth-eszköz menüjében inaktiváld a fülhallgatóval létesített kapcsolatot.
A „Lost connection” (kapcsolat megszakadt) hangüzenet hallható. A Bluetooth kapcsolat megszűnik.
A fülhallgató ezt követően egyéb párosított eszközökre keres. Ha nem található eszköz, a fülhallgató készenléti üzemmódba kapcsol.
-  A Smart Control alkalmazás „Connection management” funkcióján keresztül a fülhallgatót a már meglévő kapcsolat megszüntetése és a párosítási listáról történő törlése nélkül is csatlakoztathatod a párosított eszközökhöz (> 29).
-  Ha törölni szeretnéd a fülhallgató Bluetooth párosítási listáját, használd a Smart Control alkalmazást vagy állítsd vissza a fülhallgatót a gyári alapbeállításokra (>63).

Megfelelő fülgumik kiválasztása a fülrészek optimális illeszkedéséhez

Az érzékelt hangminőség – a mélyhang-visszaadást, a lehető legjobb zajkioltást és telefonálási hangminőséget, valamint a fülrészek biztos rögzülését is beleértve – nagymértékben függ a fülrészek megfelelő illeszkedésétől. Ezért több különböző méretű fülgumi és szilikon „szárnyak” közül is választhatsz.

Átlátszó szilikon fülgumik

- ▷ Vedd figyelembe a következőket útmutatást:
 - Csak a Sonova Consumer Hearing által biztosított átlátszó fülgumikat használd, hogy a testhőmérséklet és a pulzusszám mérésére szolgáló érzékelők biztosan megfelelően működjenek.
 - Ha a fülgumik nem megfelelően vannak felhelyezve, az a fülrészek töltési folyamatának gyengítéséhez vezethet, mivel esetleg a töltőérintkezők nem érintkeznek megfelelően a töltőtokban lévő töltőtűskékkel. Ezenkívül a bal oldali fülrészen található érzékelők téves adatokat gyűjthetnek.
 - A fülrészek fülből történő kivételekor a fülgumik a hallójáratban maradhatnak.

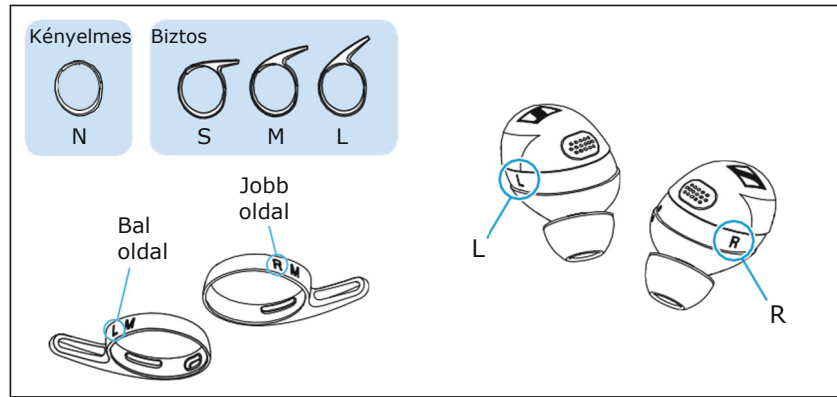


1. Húzd le a fülgumit a fülrészről.
2. Helyezd fel az új fülgumit a fülrészre. Ellenőrizd, hogy megfelelően a helyére rögzült-e!
3. Próbáld ki, hogy mely méretű fülgumi biztosítja számodra a legjobb illeszkedést és a legkényelmesebb viseletet.
3 különböző méretű fülgumi közül választhatsz: S, M és L. A fülgumiknak biztonságosan kell illeszkedniük a hallójáratba, teljesen le kell zárniuk a hallójáratot, és kényelmes viseletet kell biztosítaniuk. Javasoljuk, hogy a lehető legnagyobb méretű fülgumit használd, amely még kényelmesen illeszkedik a hallójáratba.

i A Smart Control alkalmazás Fit Test funkciójával tesztelheted a fülrészek megfelelő illeszkedését.

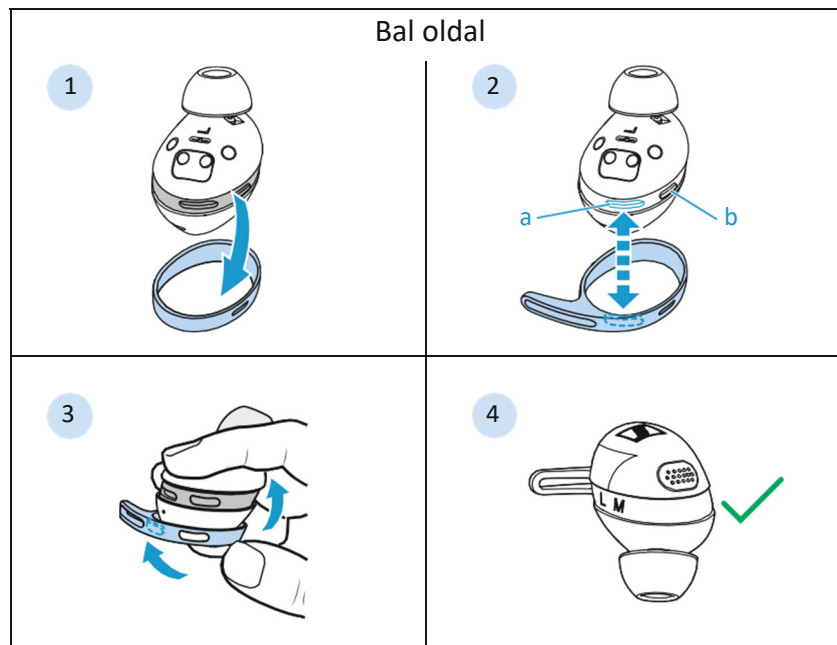
Szilikon „szárnyak”

- ▷ Vedd figyelembe a következőket útmutatást:
- Ha a fülgumik nem megfelelően vannak felhelyezve, az a fülrészek töltési folyamatának gyengítéséhez vezethet, mivel esetleg a töltőérintkezők nem érintkeznek megfelelően a töltőtokban lévő töltőtűskékkel.
 - Szállításkor a fülrészekre az N méretű szilikon „szárnyak” (N gyűrűk) vannak felhelyezve. A szilikon „szárnyak” cseréjekor először távolítsd el a felhelyezett szilikon „szárnyakat”.



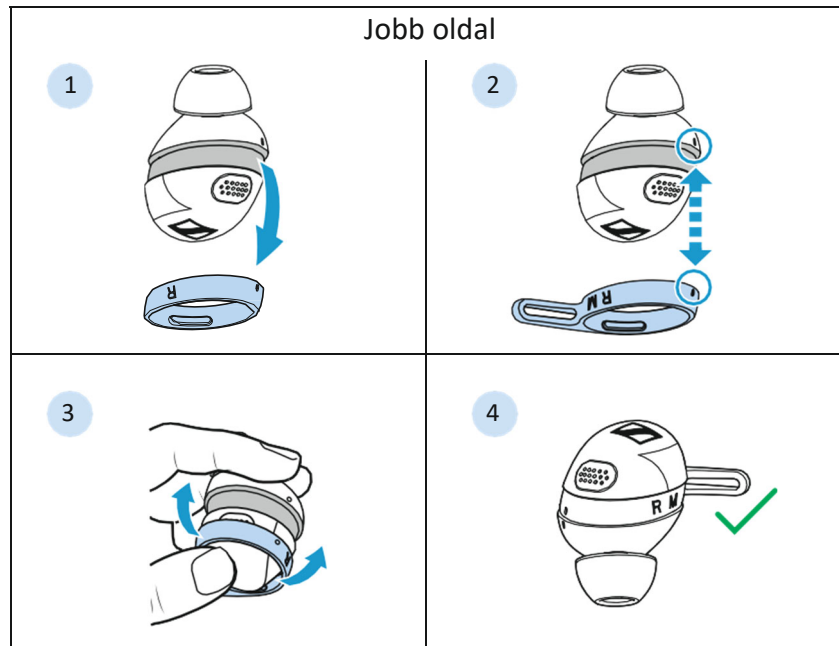
4 különböző méretű (N, S, M és L) szilikon „szárny” közül választhatsz. A „szárny” szerepe, hogy a fülrészt biztosan a fülben tartsa. Ha nincs szükséged erre a funkcióra, helyezd a fülrészre az N-méretű „szárnyat” (N-gyűrűt – szállításkor ez van felhelyezve).

- ▷ Párosítsd a jobb és bal oldali szilikon „szárnyat” a jobb és bal oldali fülrészrel (ld. használd segítségül a kívül lévő kidudorodó részt).



A bal oldali szilikon „szárny” lecserélése:

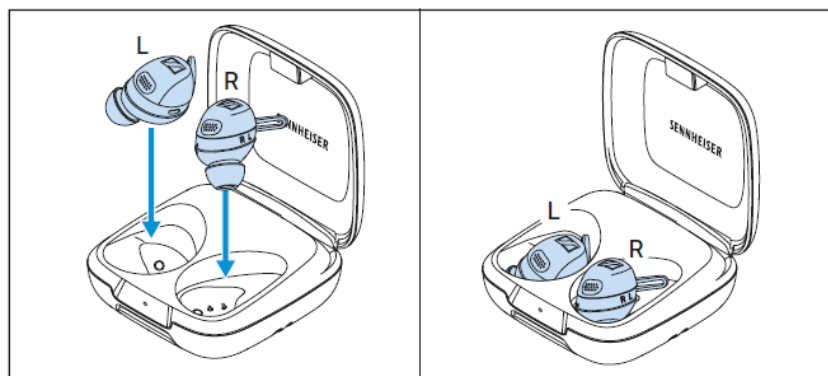
1. Óvatosan távolítsd el a szilikon „szárnyat” a fülrésztől.
2. Irányítsd az új szilikon „szárnyat” úgy, hogy a „szárny” gyűrűjének belső részén található kiálló rész a fülrészen lévő mélyedésbe egyvonalban helyezkedjen el. A „szárnyon” található ovális nyílás pedig a fülhallgató házában található ovális kiemelkedéssel (b) egyvonalban legyen.
3. Csúsztasd a szilikon „szárny” gyűrűjét a fülhallgató házára, és illeszd a kiálló részt a mélyedésbe. A „szárnyon” található ovális nyílásának közre kell fognia a fülrészen található kiálló részt.
4. Ellenőrizd, hogy a gyűrű jól illeszkedik-e a fülrész-ház rovátkájába.



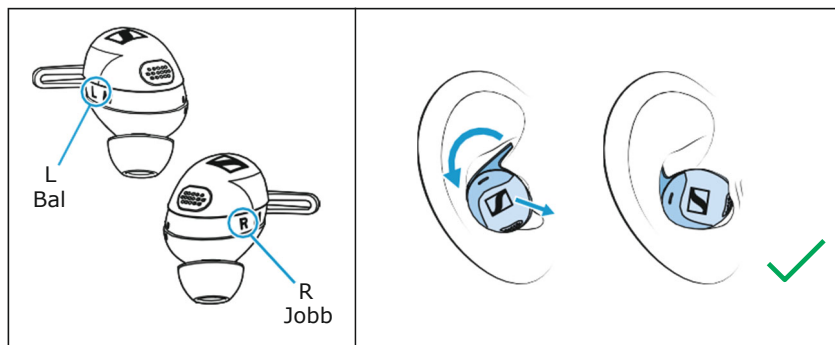
A jobb oldali szilikon „szárny” lecserélése:

1. Óvatosan távolítsd el a szilikon „szárnyat” a fülrésztől.
2. Irányítsd az új szilikon „szárnyat” úgy, hogy a „szárnyon” és a fülrészen lévő jelölőpontok egyvonalban helyezkedjenek el.
3. Csúsztasd a szilikon „szárny” gyűrűjét a fülhallgató házára, és illeszd a kiálló részt a mélyedésbe.
4. Ellenőrizd, hogy a gyűrű jól illeszkedik-e a fülrész-ház rovátkájába.

- ▷ Próbáld ki, hogy mely méretű szilikon „szárny” biztosítja számodra a legjobb illeszkedést és a legkényelmesebb viseletet.
- ▷ A „szárnyak” cseréjét követően győződj meg arról, hogy a fülrészek megfelelően vannak behelyezve a töltőtokba. Ha fejjel lefelé helyezed be a bal és jobb oldali fülrészt a töltőrekeszbe, a fülrészek töltőérintkezői nem érintkeznek a töltőtokban lévő töltőtűskékkel. Így a fülrészek nem töltődnek.



A fülrészek behelyezése a fülbe



- ▷ Tedd a jobb fülrészt a jobb, a bal fülrészt pedig a bal füledhez.
- ▷ Helyezd a fülbe a fülrészeket kissé ferde szögben, majd óvatosan elfordítva rögzítsd azokat a hallójáratban úgy, hogy tökéletesen, mindamellettt kényelmesen illeszkedjenek. Ha szilikon „szárnyat” használasz (S, M vagy L méretben), győződj meg arról, hogy az megfelelően illeszkedik-e a fülkagylóba (>31).

i A jobb, illetve bal oldali fülrész egymagában is használható. Ne feledd, hogy a pulzusszám és a testhőmérséklet csak a bal oldali fülrész érzékelőjén keresztül mérhető.

Ha lejátszás közben behelyezed az egyik fülrészt a töltőtokba, a másik fülrészben egy rövid időre megszakad a lejátszás.

i A Smart Pause funkció automatikusan leállítja a zenelejátszást, ha a fülhallgatót kiveszed a füledből (>43).

A fülhallgató bekapcsolása

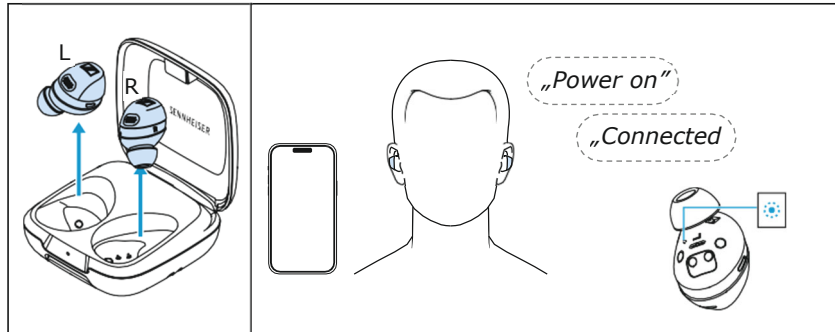


FIGYELMEZTETÉS

Magas hangerő okozta halláskárosodás veszélye!

A magas hangerőn történő műsorhallgatás tartós halláskárosodáshoz vezethet.

- ▷ A fülhallgató behelyezése előtt állítsd a hangerőt alacsony szintre (>37).
- ▷ Ne használj hosszú időn keresztül magas hangerőszintet.



- ▷ Nyisd fel a töltőtök fedelét.
- ▷ Vedd ki mindkét fülrészt a töltőtökből, majd helyezd be azokat a füledbe (>34).
A „Power on” (bekapcsolás) hangüzenet hallható.
Ha egy párosított Bluetooth-eszköz hatótávolságon belül van, „Connected” (csatlakoztatva) hangüzenet hallható. A fülrészek LED-jei kéken világítanak.

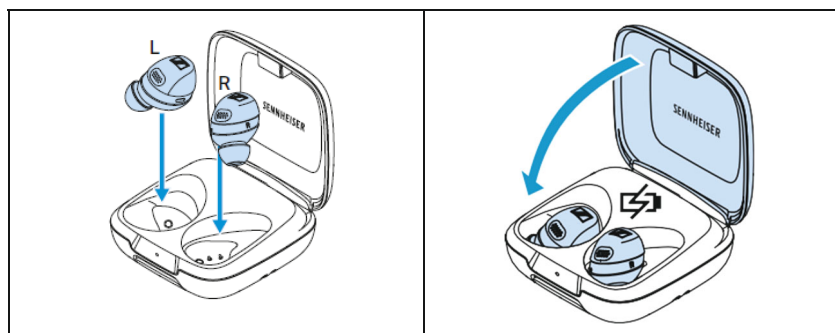
i Ha bejövő hívás közben veszed ki a fülrészeket a töltőtökből, a hívás automatikusan elfogadásra kerül, és a fülhallgatót headsetként használhatod a telefonbeszélgetésekhez.

Ez az Auto Call (automatikus hívás) funkció a Smart Control alkalmazáson keresztül kapcsolható (>46).

i Ha 15 percen keresztül nem található párosított Bluetooth eszköz, a fülhallgató automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. Ezt a beállítást a Smart Control alkalmazáson keresztül is kikapcsolhatod.

A fülhallgató felébresztéséhez érintsd meg az érintőpaneleket, vagy rövid időre helyezd a fülrészeket a töltőtökbe.

A fülhallgató kikapcsolása



A fülhallgató kifejezett kikapcsolására nincs szükség.

- ▷ Helyezd be a fülrészeket a töltőtökbe és a fülhallgató kikapcsolásához csukd le a tok fedelét.

A fülhallgató kikapcsol és töltődni kezd (>21).

i Ha nem csukod le a töltőtök fedelét, a Bluetooth-kapcsolat rövid időre megszakad, de azonnal helyreáll, és a fülrészek töltődnek.

i Ha 15 percen keresztül nem található párosított Bluetooth eszköz, a fülhallgató automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

A fülhallgató felébresztéséhez érintsd meg az érintőpaneleket, vagy rövid időre helyezd a fülrészeket a töltőtökbe.

A hangerő szabályozása



FIGYELMEZTETÉS

Magas hangerő okozta halláskárosodás veszélye!

A magas hangerőn történő műsorhallgatás tartós halláskárosodáshoz vezethet.

- ▷ A fülrészek fülbe helyezése előtt állítsd alacsony szintre a hangerőt.
- ▷ Ne használj hosszú időn keresztül magas hangerőszintet.



A fülhallgató érintésvezérléssel történő működtetésével kapcsolatban itt találsz további információt: >12

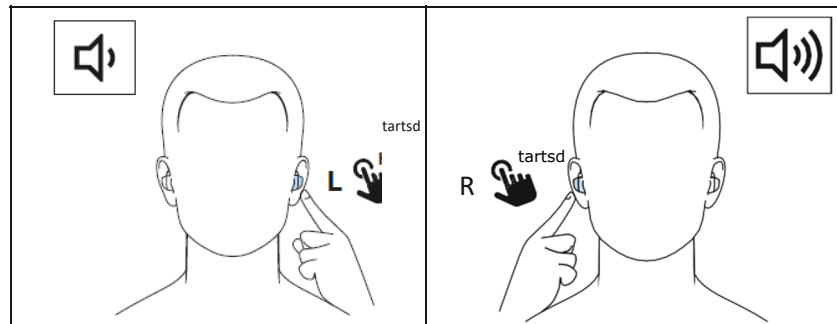
A hangerő növeléséhez:

- ▷ Érintsd meg és tartsd lenyomva a jobb oldali fülrész érintőpanelét, amíg a hangerő növekedésnek nem indul és el nem éri a kívánt szintet.

A hangerő csökkentéséhez:

- ▷ Érintsd meg és tartsd lenyomva a bal oldali fülrész érintőpanelét, amíg a hangerő csökkenni nem kezd és el nem éri a kívánt szintet.

A maximális, illetve minimális hangerő elérésekor a fejhallgatóban „Volume max” vagy „Volume min” hangüzenet hallható.



 Hangerő csökkentése	 Lenyomva tart	 Hangerő növelése
--	---	---



A hangerőt a csatlakoztatott Bluetooth-eszközzel is szabályozhatod.



Ha aktiváltad a hangasszisztens (>41), majd változtatod a fülhallgató hangerejét, a hangasszisztens hangereje annak megfelelően módosul, és véglegesen mentésre kerül.

Információk a zajkioltás funkcióról (ANC)

A hallójáratba dugható kialakítás miatt a fülrészek hatékonyan csillapítják a környező zajokat (passzív zajcsillapítás).

Ezenkívül a fülhallgató aktív zajkioltó (ANC) funkcióval is rendelkezik, amely lehetővé teszi a környezeti zajok minimálisra csökkentését, miközben a fülhallgató hangminősége mindig optimális marad.

Ha zajos környezetben szeretnél csendet teremteni magad köré, a fülhallgató ANC funkciójának használatával ezt egyszerűen megoldhatod.

A Smart Control alkalmazással különböző ANC módok közül választhatsz, amelyek egy-egy alkalmazási területre/helyzetre vonatkozóan optimális beállításokat kínálnak. Adaptív zajkioltással az intenzitás a zajviszonyoktól függően automatikusan módosul.

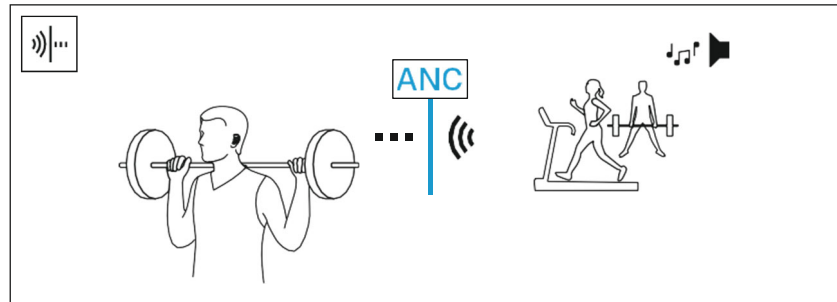
Megjegyzések az aktív zajkioltással kapcsolatban

- Az alacsony frekvenciájú zaj (pl motor vagy ventilátor működési zaja) különösen jól elnyomható.
- A beszéd, illetve a magasfrekvenciás zajok ugyan jelentősen mérséklődnek, de érzékelhetőek maradnak.
- Az állandó és az átmeneti zajok egyaránt elnyomásra kerülnek (pl. léptek zaja járás közben).
- Az ANC optimálisan alkalmazkodik a változó környezeti hangokhoz is.
- Ha szokatlan (fütyülő vagy sípoló) hang hallható, vedd ki a fülrészeket a füledből, majd helyezd újból vissza. Ügyelj arra, hogy a fülrészek megfelelően illeszkedjenek és töltsék ki a hallójáratot.
- A hangos, szokatlan (fütyülő vagy sípoló) zaj elkerülése és a megfelelő zajkioltás érdekében ne takard el a fülkagylók külső felén található aktív zajkioltó mikrofon nyílásait.

A környező zajra vonatkozó beállítások változtatása

Attól függően, hogy milyen helyzetben használod a fülhallgatót, a környező zajok kisebb vagy nagyobb mértékű kizárásához három különböző üzemmód közül választhatsz. A hatékony zajsűrés széles időben vagy gyorsabb mozgásformák esetén is kivitelezhető.

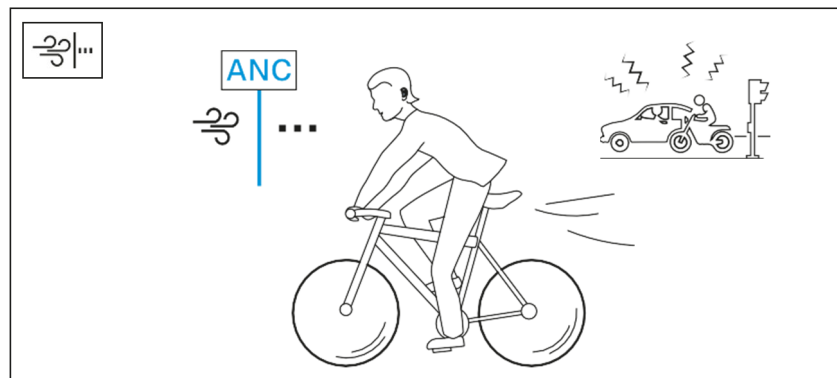
ANC üzemmód



ANC Mode*	Az aktív zajsűrés teljes mértékben működik.	Edzőteremben vagy otthon pihenés közben

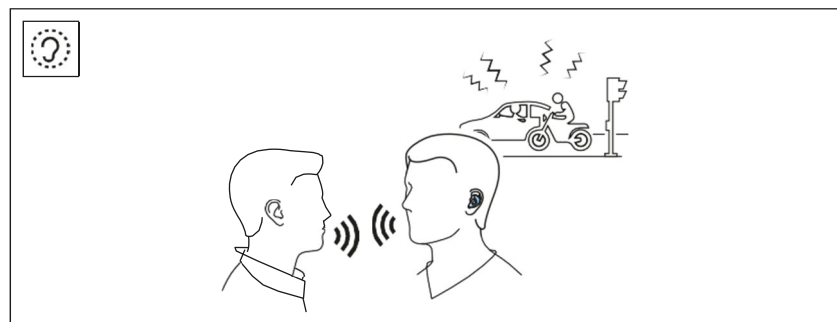
*alapértelmezett beállítás

Anti-wind (szélfogó) üzemmód



Anti-wind (szélfogó) üzemmód	A zavaró szél-, illetve mozgás okozta zaj minimálisra csökken, miközben egy kisebb mértékű környezeti zaj továbbra is hallható marad.	Nagyobb sebességgel járó sportokhoz vagy széles időben történő futáshoz

Transparency (hangáteresztő) üzemmód



Transparency (hangáteresztő) üzemmód	A hanglejátszás környezeti hangokkal keveredik.	Beszélgetés közben vagy forgalomban mozogva

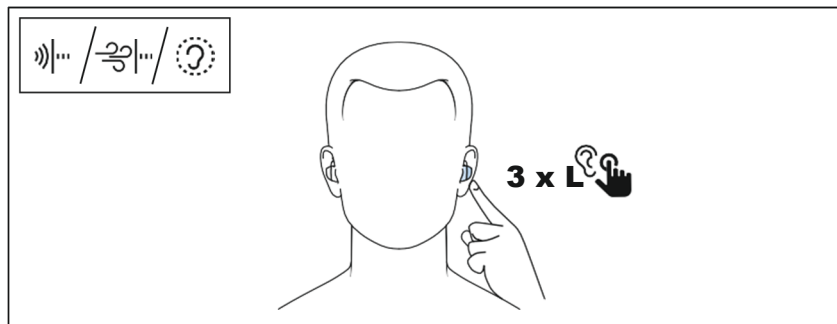
Az üzemmód megváltoztatása


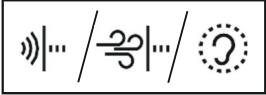
i A fülhallgató koppintással történő működtetésére vonatkozóan itt találsz további információt: >12

A környező zajra vonatkozó beállítások változtatása:

- ▷ Röviden koppints 3x a kezelőpanelre vagy a bal oldali fülrész közelébe.
A fülhallgató az ANC, az Anti-wind és a Transparency üzemmódok között vált.
Választástól függően az „ANC”, az „Anti-wind” vagy a „Transparency” hangutasítást hallod.

- i** Ha a Transparency üzemmód be van kapcsolva, akkor a Smart Control alkalmazáson keresztül a következőkre is lehetőség van:
- az üzemmód intenzitásának beállítása (alacsony, közepes vagy magas),
 - az automatikus lejátszás-szüneteltetés bekapcsolása, hogy csak a környezeti hangokat hallod (>41).



	
3x koppint	Környező zajra vonatkozó beállítások

i A környező zajra vonatkozó beállítást a Smart Control alkalmazáson keresztül is megváltoztathatod.

i Telefonhívások esetén a „Transparency during phone calls” (hangáteresztés telefonálás közben) funkció alapértelmezés szerint aktiválva van. Így biztosítható a lehető legjobb hangminőség és így saját hangod is hallod a fülhallgatón keresztül.

Ennek a funkciónak az intenzitását három lépésben változtathatod a Smart Control alkalmazáson keresztül (a „Phone calls” modulban a „Noise settings” alatt): alacsony, közepes vagy magas.

A lejátszás funkció viselkedésének beállítása (a *Transparency* funkció használatakor)

Megválaszthatod, hogyan viselkedjen a lejátszás a *Transparency* funkció használatakor. Ennek a beállításnak az elvégzéséhez szükséged van a Smart Control alkalmazásra (>28).


- ▷ Győződj meg arról, hogy a *Transparency* (hangáteresztés) üzemmód be van kapcsolva (>39).
- ▷ A Smart Control alkalmazás „Noise setting” moduljában válaszd ki a kívánt hanglejátszási beállítást:

bekapcsolva	A lejátszás (pl. zenelejátszás) szüneteltetése, csak a környezeti hangok hallhatók.
kikapcsolva	A hanglejátszás (pl. zenelejátszás) környezeti hangokkal keverve folytatódik.

*alapértelmezett beállítás

A hangvezérlés/hangtárcsázás használata


Ez a funkció nincs előre beállítva. A zenelejátszás vezérlőfunkcióinak testreszabásához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (>28).

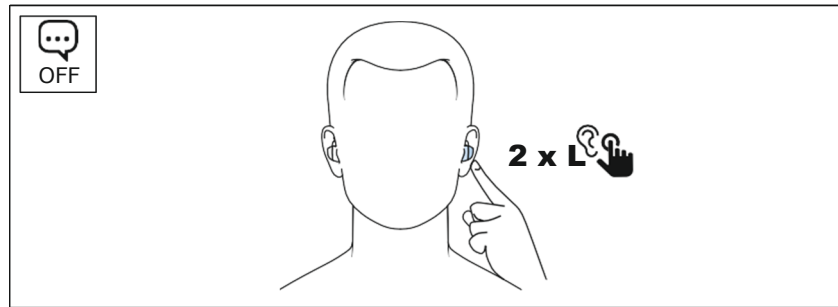
 A fülhallgató koppintással történő működtetésére vonatkozóan itt találsz további információt: >12



- ▷ Indítsd el a Smart Control alkalmazást.
- ▷ A „Touch control” (Érintésvezérlés) modulban koppints a „Customize” (Testreszabás) opcióra
- ▷ Koppints arra a vezérlőparancsra, amelyhez hozzá kívánod rendelni a hangasszisztens aktiválását, pl. koppintás 2x a bal oldali fülrészre. Megjelenik a funkció kiválasztására szolgáló ablak (pl. „Left earbud, tap 2x”).
- ▷ Koppints a „Voice assistant” (Hangasszisztens) funkcióra. Az vezérlőparancsok hozzárendelése frissül.

A hangvezérlés bekapcsolása:

- ▷ Koppints röviden 2x a kezelőpanelre vagy a bal oldali fülrész közelébe (az előzőleg kiválasztott vezérlőparancstól függően). Alternatív megoldásként: aktiváld a hangasszisztens közvetlenül a Bluetooth-eszközön keresztül.
A Bluetooth-eszközön elérhető hangasszisztens bekapcsol (a mobil eszközön futó rendszertől vagy alkalmazástól függően: SIRI, Google Assistant stb.).
 - ▷ Mondd el kérésed.
- A kiválasztás vagy a hangasszisztens használatának törléséhez:
- ▷ Röviden koppints 2x a kezelőpanelre vagy a bal oldali fülrész közelébe.
A hangasszisztens kikapcsol.

 Egyes Android eszközök nem támogatják a hangasszisztens deaktiválására szolgáló vezérlési parancsot. A hangasszisztens a Bluetooth-eszközön keresztül is kikapcsolható.



 2x koppint	 A hangasszisztens be vagy kikapcsolása
---	--

i Ha aktiváltad a hangasszisztent (>37), majd változtatod a fülhallgató hangerejét, a hangasszisztens hangereje annak megfelelően módosul, majd véglegesen mentésre kerül.

A *Smart Pause* (intelligens szüneteltetés) funkció használata

A fülrészek automatikusan érzékelik, amikor a füledbe behelyezed, illetve kivessed azokat.


A zenelejátszás szünetel, amikor az egyik vagy mindkét fülrészt kivessed a füledből, majd visszahelyezéskor folytatódik. 4 percnél hosszabb megszakítás esetén a lejátszás nem indul el automatikusan.

Ha a fülhallgatót valamilyen felületre, például egy asztallapra helyezed, a közelségérzékelők aktiválódhatnak, és a hanglejátszás a fülből kivéve is folytatódik. Ennek megelőzése érdekében helyezd a fülhallgatót úgy, hogy a töltőérintkezők és a mágneses tartók felfelé nézzenek.

A funkciót a Smart Control alkalmazáson keresztül aktiválhatod (alapértelmezett beállítás) vagy deaktiválhatod.

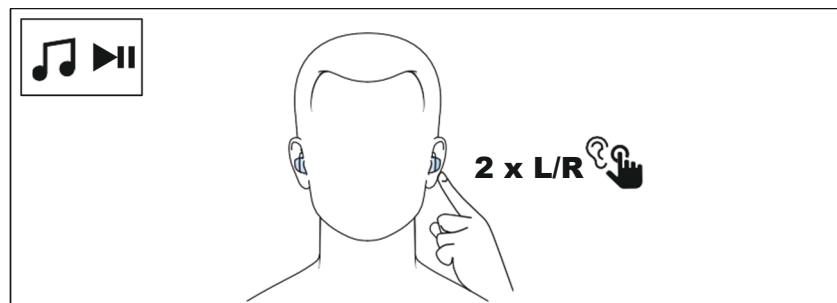
Zenelejátszás vezérlése

A zenelejátszási funkciók csak akkor érhetők el, ha a fülhallgató és a lejátszó-eszköz Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakozik. Elképzelhető, hogy az okostelefon vagy a zenelejátszó nem támogat minden funkciót.

 A fülhallgató koppintással történő működtetésére vonatkozóan itt találsz további információt: >12

Zenelejátszás indítása/szüneteltetése

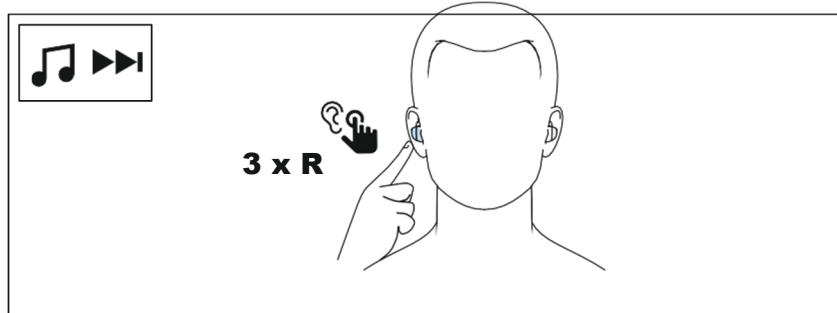
- ▷ Röviden koppints 2x a kezelőpanelre vagy a bal, illetve jobb oldali fülrész közelébe.





		
Lejátszás indítása/szüneteltetése	2x koppint	Lejátszás indítása/szüneteltetése

A következő műsorszám lejátszása

- ▷ Röviden koppints 3x a kezelőpanelre vagy a jobb oldali fülrész közelébe.



 3x koppint	 A lejátszási lista következő műsorszámának lejátszása
---	--

Az előző műsorszám lejátszása

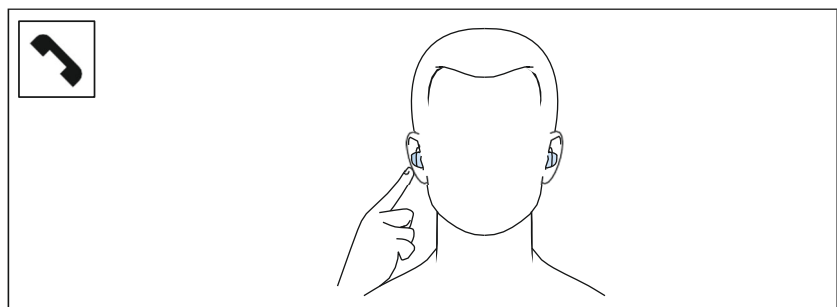
Ez a funkció nincs előre beállítva. A zenelejátszás vezérlőfunkcióinak testreszabásához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (>28).

Telefonhívások bonyolítása a fülhallgató használatával

A telefonbeszélgetés funkciók csak akkor érhetők el, ha a fülhallgató és a Bluetooth-eszköz Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakozik. Elképzelhető, hogy némely okostelefon és telefonos alkalmazás (pl. WhatsApp, MS Teams, WeChat) nem támogatja az összes hívásvezérlő funkciót.

Hívás közben a jobb és/vagy bal oldali fülrészrel vezérelheted a hívásfunkciókat (koppintással).

i A fülhallgató koppintással történő működtetésére vonatkozóan itt találsz további információt: >12



Hívás kezdeményezése

- ▷ Tárcsázd a kívánt telefonszámot.
Ha okostelefonod nem továbbítja automatikusan a hívást a fülhallgatóhoz, válaszd ki az okostelefon audioforrásaként a „MOMENTUM Sport” opciót (szükség esetén lásd az okostelefon használati utasítását).

Hívás fogadása/elutasítása/befejezése













Ha a fülhallgatót Bluetooth-eszközhöz csatlakoztatod és bejövő hívás érkezik, egy csengőhangot hallasz a fülhallgatóban.

Ha hanglejátszás közben érkezik hívás, a lejátszás szünetel, amíg be nem fejezed a telefonbeszélgetést, vagy el nem utasítod a hívást.

Akkor is fogadhatsz hívásokat, ha a fülhallgató egyszerre két Bluetooth-eszközhöz csatlakozik (többpontos funkció) (>23).

Példa:

- Zenét hallgatsz az 1. okostelefon lejátszási funkcióján keresztül.
 - A 2. okostelefonon keresztül érkezik egy hívás. A fülhallgatóban hallod a csengőhangot.
- Az 1. okostelefonon szünetel a hanglejátszás, amíg be nem fejezed a 2. okostelefonon a beszélgetést, vagy el nem utasítod a hívást.

 Hívás fogadása	 2x koppint	 Hívás fogadása
 Beszélgetés befejezése		 Beszélgetés befejezése
 Bejövő hívás fogadása és folyamatban lévő beszélgetés befejezése		 Bejövő hívás fogadása és folyamatban lévő beszélgetés befejezése
 Hívás fogadásának elutasítása	 3x koppint	 Hívás fogadásának elutasítása
 Bejövő hívás elutasítása és folyamatban lévő beszélgetés folytatása		 Bejövő hívás elutasítása és folyamatban lévő beszélgetés folytatása

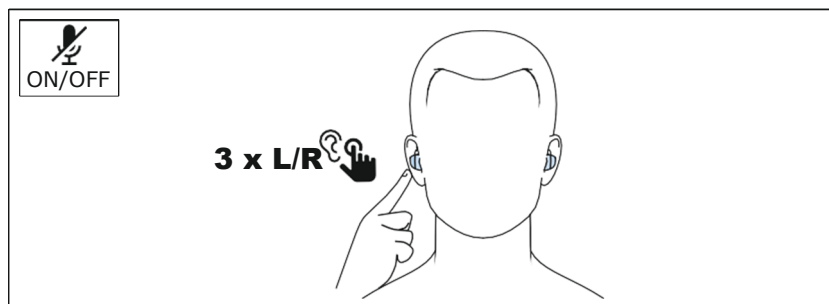
A mikrofonok némítása




A fülhallgató mikrofonjainak némítása telefonbeszélgetés közben:

- ▷ Röviden koppints 3x a kezelőpanelre vagy a jobb, illetve bal oldali fülrész közelébe.
„Mute on” (némítás bekapcsolása) hangüzenet hallható.
A mikrofonok elnémulnak.

A mikrofonok visszakapcsolása:

- ▷ Röviden koppints 3x a kezelőpanelre vagy a jobb, illetve bal oldali fülrész közelébe.
„Mute off” (némítás kikapcsolása) hangüzenet hallható.
A mikrofonok újra aktiválódnak.



 <p>Mikrofon elnémítása/visszakapcsolása</p>	 <p>3x koppint</p>	 <p>Mikrofon elnémítása/visszakapcsolása</p>
---	--	---

Az Auto Call (automatikus hívás) funkció használata

Ha bejövő hívás közben veszed ki a párosított fülrészeket a töltőtokból, a hívás automatikusan elfogadásra kerül, és a fülhallgatót headsetként használhatod a telefonbeszélgetésekhez.

A funkciót a Smart Control alkalmazáson keresztül aktiválhatod (alapértelmezett beállítás) vagy deaktiválhatod. Ne feledd, hogy ha mindkét füldugó (jobb és bal) beállítását módosítani szeretnéd, mindkét fülrészt be kell kapcsolnod.

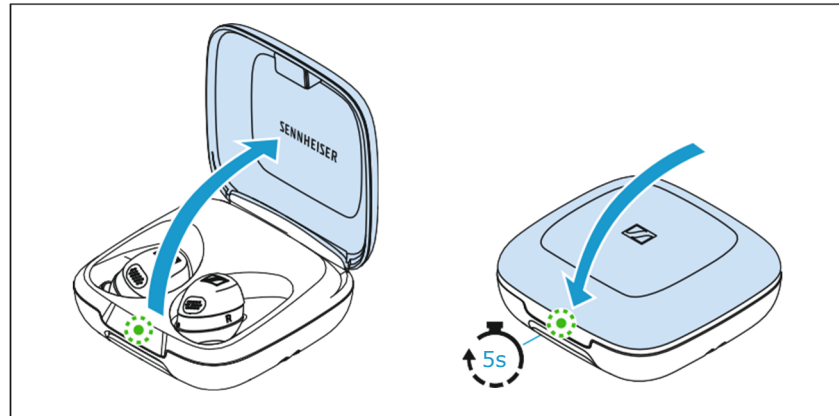
i A jobb, illetve bal oldali fülrész egymagában is használható. Ha használat közben behelyezed az egyik fülrészt a töltőtokba, a másik fülrészben egy rövid időre megszakad a lejátszás.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének megjelenítése

Ha a fülhallgató csatlakoztatva van a Bluetooth-eszközhöz, az eszköz képernyőjén (a használt eszköztől és operációs rendszertől függően) megjeleníthető az akku töltöttségi szintje.

A Smart Control alkalmazás a fülhallgató és a töltőtök újratölthető akkujainak töltöttségi szintjét is megjeleníti.




[Az akku töltöttségi szintjének megjelenítése a töltőtök használatával](#)





Ha nincs USB-kábel csatlakoztatva a töltőtökhöz, vagy a töltőtök nincs a vezeték nélküli töltőállomásra helyezve:

- ▷ Nyisd fel a töltőtök fedelét.
Ha a fülrészek be vannak helyezve, a töltőtök LED-kijelzője a fülrészek akkujának töltöttségi állapotát jelzi.
Ha a fülrészek nincsenek behelyezve, a LED-kijelző a töltőtök akkujának töltöttségi állapotát jelzi.

Ha lecsukod a töltőtök fedelét, a LED 5 mp elteltével kikapcsol.

	zölden világít	A fülrészek teljesen fel vannak töltve, és a töltőtök még legalább egy teljes ciklust képesek tölteni.	A töltőtök teljesen fel van töltve.
	sárgán pulzál	A fülrészek a töltőtök újratölthető akkuján keresztül töltődnek.	–
	sárgán világít	A fülhallgató teljesen fel van töltve, a töltőtök töltöttségi szintje 10%-50% között van.	A töltőtök töltöttségi szintje 10%-50% között van.

	pirosan világít	A töltőtök újratölthető akkuja le van merülve. A fülrészek nem tölthetők.	A töltőtök újratölthető akkuja le van merülve.
	pirosan villog	Töltési hiba/akkuhiba észlelhető legalább az egyik fülrészben (>60)	Töltési hiba/akkuhiba lépett fel a töltőtökben (>60)

Egészségügyi adatgyűjtésre vonatkozó információk

A fülhallgató lehetőséget kínál a pulzusszám és a testhőmérséklet mérésére. A bal fülrészben elhelyezett érzékelők fizikai aktivitás közben is pontos mérést tesznek lehetővé a hallójáratban.

A begyűjtött egészségügyi adatok a Smart Control alkalmazáson keresztül megtekinthetők (>28). Az adatok hatékony felhasználásához olyan fitnessalkalmazásra is szükséged van, amely támogatja az adatok megjelenítését (ilyen pl. az ingyenes Polar Flow® alkalmazás) (>50).

A testhőmérséklet-mérést jelenleg csak a Polar Flow® alkalmazás és a legújabb Polar sportórák támogatják (2023-ban és azt követően megjelent modellek). A Polar márka kompatibilis termékeiről itt találhatsz további információkat: www.polar.com

A hallójáratban történő egészségügyi adatgyűjtés a következő előnyökkel bír:

- **Pontosság**
A dobhártyánk megbízható adatokat közvetít testünk maghőmérsékletéről.
A sötét közeg miatt a fülben lévő erek közelebb vannak a bőrünkhöz, megbízható kardiovaszkuláris adatokat szolgáltatva.
- **Stabilitás**
Fizikai aktivitás során fülünk az egyik legstabilabb terület, ami sportolás közben is következetes mérést tesz lehetővé.
- **Kényelem**
A fülrészek könnyű konstrukcióval bírnak, számos testreszabási lehetőséggel (a fülgumik és szilikon „szárnyak” széles választékának köszönhetően). Így kényelmesen viselhető, miközben biztos illeszkedésről gondoskodik.
- **Innováció**
A fülhallgatón keresztüli egészségügyi adatgyűjtés korábban csak a hivatásos sportolók számára volt elérhető, meglehetősen magas áron.
- **Praktikum**
A fülhallgató könnyedén csatlakozik a különféle fitnesseszközökhöz és -alkalmazásokhoz. Minimális időráfordítással, további eszközök nélkül.

Pulzusszám mérése a fizikai aktivitás intenzitásának nyomon követése érdekében

Az érzékelők a pulzusszámot percenkénti ütésszámban (bpm), valós időben mérik, jelezve a fizikai aktivitás során gyakorolt erőfeszítés szintjét.

Minél magasabb a pulzusszám, annál jobban terheled a testet, és annál több kalóriát égetsz el. A pulzusmérés segít az edzés intenzitásának meghatározásában és az erőnlét fejlődésének nyomon követésében. A pulzusmérés segíthet a szervezet túlterhelésének és a sérülésnek az elkerülésében vagy a regenerálódási szakaszok betartásában.

Testhőmérséklet mérése a túlhevüléssel járó megbetegedések megelőzése érdekében

A mért testhőmérséklet a testmagban elhelyezkedő belső szervek és szövetek hőmérsékletét tükrözi, a szívet és a tüdőt is beleértve.

Sportolás közben az optimális teljesítmény és a hővel kapcsolatos megbetegedések (pl. hó okozta görcsök és kimerülés, hóguta stb.) elkerülése érdekében elengedhetetlen a normál testhőmérséklet fenntartása.

Sporttevékenység közben az ideális testhőmérséklet 37–38 °C közötti tartományban mozog, de a felhasznált energiától és az ebből eredő hőtermeléstől függően magasabb is lehet. A sportolóknak ezért tenniük kell testhőmérsékletük szabályozása érdekében: pl. elegendő folyadék fogyasztásával és megfelelő ruházat viselésével.

Jogi nyilatkozat

A termék az egészségügyi adatok (pl. pulzusszám és testhőmérséklet) gyűjtésére szolgáló érzékelőkkel rendelkezik. A begyűjtött adatok nem alkalmasak betegségek diagnosztizálására vagy kezelésére, és nem használhatóak orvosi célokra. Ne használj a terméket lázmérésre. A termék kizárólag fizikai erőnlét ellenőrzésére és wellness célokra, valamint a jólét fokozására szolgál. Egészségügyi problémák esetén mindig fordulj orvoshoz. Ha egészségügyi vészhelyzet gyanúja merül fel, mindig hívd a sürgősségi egészségügyi szolgálatot.

Előfordulhat, hogy egyes fitneszeszközök és -alkalmazások nem kompatibilisek a fülhallgatóval, vagy nem érhetők el az adott országban. A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget ezért.

A fülhallgató csatlakoztatása a Polar Flow® alkalmazáshoz

Azon egészségügyi adatok hatékony felhasználásához, melyeket a fülhallgató az edzésekhez gyűjt, javasoljuk az ingyenes Polar Flow® alkalmazás használatát.

- ▷ Töltsd le az alkalmazást az Apple App Store vagy a Google Play alkalmazás-áruházból, és telepítsd okostelefonodon.
 - Google Play áruház: katt ide
 - Apple alkalmazás-áruház: katt ide
- ▷ Győződj meg róla, hogy a fülhallgató megfelelően csatlakozik okostelefonodhoz Bluetooth kapcsolaton keresztül (>27).
- ▷ Nyisd meg a Polar Flow® alkalmazást. Az alkalmazást a Smart Control alkalmazás „Sports sensors” modulján belül is megnyithatod. Az alkalmazás használatához először be kell állítanod egy felhasználói fiókot. Ehhez kövesd az alkalmazás utasításait.
- ▷ Helyezd a fülrészeket a füledbe, és győződj meg arról, hogy a fülhallgató Bluetooth-kapcsolatot létesít az okostelefonoddal.

i Vedd figyelembe, hogy a pulzusszám és a testhőmérséklet méréséhez a bal fülrészt mindenképpen használnod kell.

- ▷ Válaszd ki az alkalmazás „Start training” (edzés indítása) menüjét.
- ▷ Koppints a „Training setting” (edzési beállítások) ikonra. A „HR szenzor” (pulzusszám érzékelő) modulban megjelenik a „MOMENTUM Sport” kijelzés.
- ▷ A fülhallgató alkalmazáshoz való csatlakoztatásához koppints a „Pair” (párosítás) opcióra. Megjelenik a „MOMENTUM Sport” érzékelő.
- ▷ Vált vissza a „Start training” (edzés indítása) menüre, és indítsd el az edzést. A fülhallgató a mért pulzusszámot és testhőmérsékletet edzés közben továbbítja az alkalmazás felé.

i A pulzusszám-mérés, és a hanglejtés egyszerre is tud működni. A hanglejtés nem befolyásolja a mérést.

i Ha problémát tapasztalsz a fülhallgató Polar eszközökkel vagy Polar Flow® alkalmazással történő használata során, látogass el a MOMENTUM Sport termékoldalára:

www.sennheiser-hearing.com/momentum-sport

Itt megtalálod a gyakran ismételt kérdések (GYIK) és a javasolt megoldások aktuális listáját.

A fülhallgató csatlakoztatása Polar sportórához

- ▷ Helyezd be a fülrészeket a füledbe.



Vedd figyelembe, hogy a pulzusszám és a testhőmérséklet méréséhez a bal fülrészt mindenképpen használnod kell.

- ▷ Nyomd meg a Polar óra „Back” (vissza) gombját.
- ▷ Válaszd ki a „Settings” (beállítások) menüt, és nyisd meg a „General settings” (általános beállítások) almenüt.
- ▷ Válaszd a „Pair and sync” (párosítás és szinkronizálás) opciót.
- ▷ Válaszd a „Pair sensor or other device” (érezékelő vagy egyéb eszköz párosítása) opciót.
- ▷ Erősítsd meg a párosítást a „MOMENTUM Sport”-tal.
Megtörténik az óra és a fülhallgató párosítása.
A párosítás befejeztével „Pairing complete” (párosítás kész) vagy „Sensor connected” (érezékelő csatlakoztatva) üzenet jelenik meg.
- ▷ Indítsd el a Polar óra „Pre-training” (edzést megelőző) üzemmódját.
Megjelenik a mért pulzusszám.
Ha elindul a „Training” (edzés) üzemmód, a mért testhőmérséklet is megjelenik.



Ha problémát tapasztalsz a fülhallgató Polar eszközökkel vagy Polar Flow® alkalmazással történő használata során, látogass el a MOMENTUM Sport termékoldalára:

www.sennheiser-hearing.com/momentum-sport

Itt megtalálod a gyakran ismételt kérdések (GYIK) és a javasolt megoldások aktuális listáját.

Hangeffektek/EQ beállítása

A hangeffektek/EQ használatához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (>28).

- ▷ A Smart Control alkalmazásban válaszd ki az EQ segítségével a kívánt hangeffektet. Gyári programokat és hangzasmódokat (pl. Bass Boost) használhatsz, vagy saját beállításokat is megadhatsz.
A hangzaseffektek tárolása a fülhallgatóban történik. Ezek a hangzásbeállítások a Smart Control alkalmazás használata nélkül, vagyis másik Bluetooth eszköz használata esetén is aktívak.
Ne feledd, hogy ha mindkét fülrész (jobb és bal) beállítását módosítani szeretnéd, mindkét fülrészt be kell kapcsolnod.



A Smart Control alkalmazás *Sound Check* funkciója lehetővé teszi, hogy testreszabott EQ-programokat hozz létre. A *Sound Check* lépésről lépésre végigvezet az optimális eredményhez vezető úton.

Akkukímélő üzemmód

Az akkukímélő üzemmód aktiválásakor a fülhallgató újratölthető akkujai kiemelt védelemben részesülnek, és az akku élettartamának meghosszabbítása érdekében csak kb. 80%-os töltöttségi szintig töltődnek fel. A fülhallgatók maximális lejátszási üzemideje ennek megfelelően a normál lejátszási idő kb. 80%-ára csökken.

Az akkukímélő üzemmódot a Smart Control alkalmazáson keresztül kapcsolhatod be (>28).

ECO üzemmód

Az Eco üzemmód az energiafogyasztás optimalizálásával maximálisan növeli a fülhallgató lejátszási üzemidejét. Ez a funkció a Smart Control alkalmazással aktiválható (>28).

Eco üzemmódban az aptX™ Bluetooth kodek használata deaktiválódik, és a hangadatok továbbítása kizárólag SBC vagy AAC kodeken keresztül történik. Ez csökkenti a fülhallgató átviteli sávszélességét és növeli az akku üzemidejét.

Eco üzemmódban az érzékelő funkciók is ki vannak kapcsolva.

A hangutasítások/hangjelzések beállítása

A hangutasítások/hangjelzések beállításához szükséged van a Smart Control alkalmazásra (>28).

Választhatsz a hangüzenetek és a sípoló hangjelzések között, illetve néhány kivételtől eltekintve kikapcsolhatod az állapotjelző üzeneteket (pl. lemerült akku jelzése). Ne feledd, hogy ha mindkét fül dugó (jobb és bal) beállítását módosítani szeretnéd, mindkét fülrészt be kell kapcsolnod.

A vezérlőfunkciók testreszabása

A zenelejátszás vezérlőfunkcióinak testreszabásához szükség van a Smart Control alkalmazásra (>28).

Az alkalmazás lehetővé teszi a vezérlőfunkciók, illetve egyéb parancsok testreszabását, valamint a gyárilag beállított vezérlőfunkciók kiválasztását. Némely alapfunkció (pl. hívásvezérlés) módosítására nincs lehetőség.

Az érintéssel és koppintással történő vezérlés együttesen is kikapcsolható (a „Touch control” csúszkával), illetve az érintésvezérlés külön is deaktiválható (a „Deactivate touch-hold” csúszkával).

A koppintással vezérlés érzékenysége három fokozatban állítható (magas, közepes és alacsony).



Ha az érintéssel és koppintással vezérlés mindegyike ki van kapcsolva:

- A fülhallgató csak a Smart Control alkalmazáson és a csatlakoztatott Bluetooth eszközön keresztül vezérelhető.
- A vezérlőfunkciók egészen addig kikapcsolva maradnak, amíg az alkalmazás beállításain keresztül újra nem aktiválsz azokat, vagy vissza nem állítod a fülhallgatót a gyári alapértelmezett beállításokra.
- Ha a fülrészeket a füledbe helyezed (a közelségérzékelők aktiválódnak), nem tudod a fülhallgatót egy másik Bluetooth-eszközzel párosítani.
- Ha kiveszed a fülrészeket a füledből, a fülhallgatót mindaddig párosítani tudod egy másik Bluetooth-eszközzel, amíg a közelségérzékelők be nem kapcsolnak (pl. a fülrészek asztalra helyezésével vagy kézben tartásával).

A fülrészek tárolása/szállítása a töltőtokban

FIGYELEM

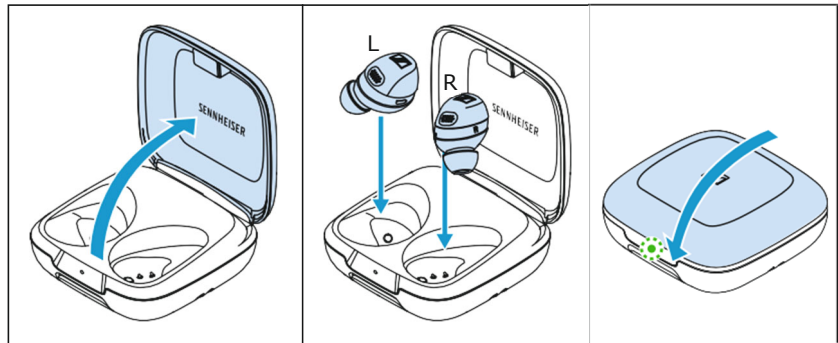
A nedvesség és a szennyeződés károsíthatja a töltőtok elektronikáját.

Ha nedvesség vagy szennyeződés kerül a töltőtokba, az károsan befolyásolhatja annak működését.

- ▷ Ne helyezd a fülrészeket a töltőtokba, ha azok nedvesek vagy piszkosak.

Használaton kívül vagy a szállításkor történő sérülés elkerülése érdekében tárold a fülrészeket a töltőtokban. A fülrészek automatikusan feltöltődnek, így mindig a teljes akkumulátor-üzemidő áll rendelkezésedre.

- ▷ Az enyhe mágneses ellenállást kifejtő töltőtokot felnyitva helyezd a bal fülrészt a bal oldali töltőrekeszbe, a jobb fülrészt pedig a jobb oldali töltőrekeszbe.
A fülrészeket mágnes húzza be a töltőrekeszekbe.
- ▷ Csukd le a töltőtok fedelét.



A fülrészek/töltők ápolása és karbantartása

FIGYELEM

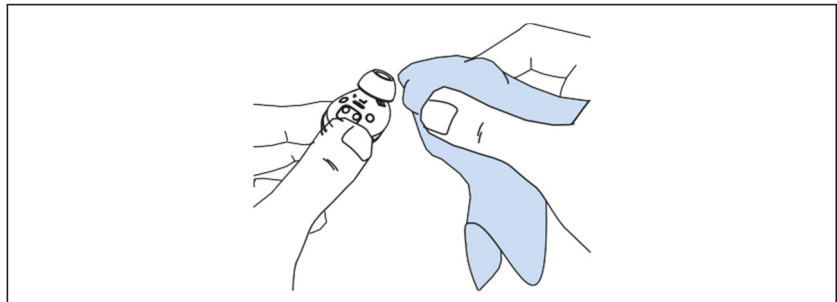
A különféle folyadékok károsíthatják a termék elektronikáját!

A termék burkolatába bejutó folyadék rövidzárlatot okozhat és károsíthatja az elektronikát.

- ▷ Ne vigyél folyadékot a termék közelébe.
- ▷ Ne használj semmilyen hígító- vagy tisztítószer!

Az egyes használatokat követő tisztítás

- ▷ A fülrészeket csak enyhén benedvesített törlőruhával tisztítsd.



Ha a töltők nedves lesz:

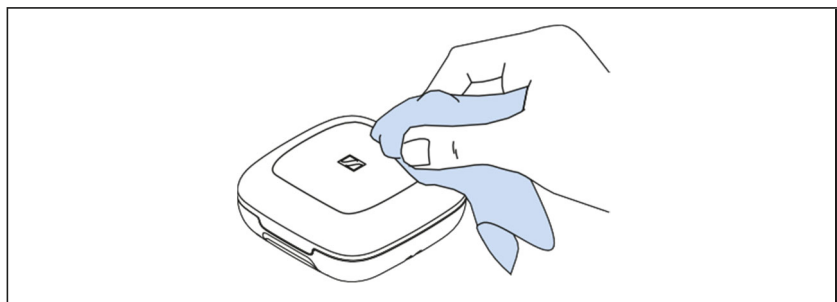
- ▷ Töröld szárazra a töltők külsejét egy száraz ruhával.
- ▷ Nyisd ki a töltőket, és egy száraz, szőszmentes ruhával töröld szárazra mindkét töltőrekeszt, különös tekintettel a töltőérintkezőkre.
- ▷ Nyisd fel a töltők USB-aljzatának védősapkáját.
- ▷ Használat előtt hagyd nyitva a töltőket, és szárítsd meg szobahőmérsékleten, majd töltsd újra.

Ha a fülhallgató nedves lesz:

- ▷ Egy száraz, szőszmentes ruhával töröld szárazra a töltőérintkezőket.
- ▷ Távolítsd el a fülgumikat és a szilikonszárnyakat, és töröld szárazra azokat egy száraz ruhával.
- ▷ Hagyd, hogy a fülgumik és a szilikonszárnyak szobahőmérsékleten megszáradjanak, mielőtt visszahelyeznéd azokat a fülrészekre.

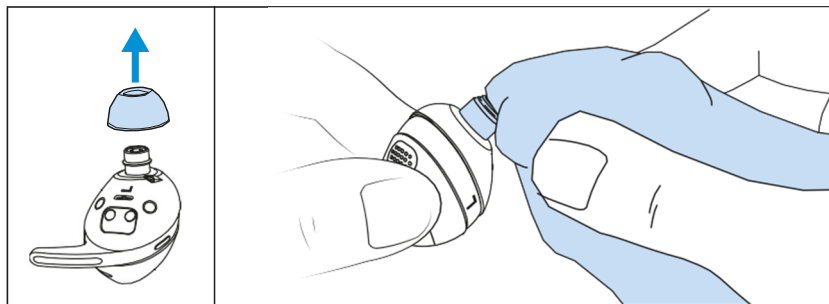
Heti tisztítás

- ▷ A töltőket tisztítsd meg egy puha, száraz törlőruhával.

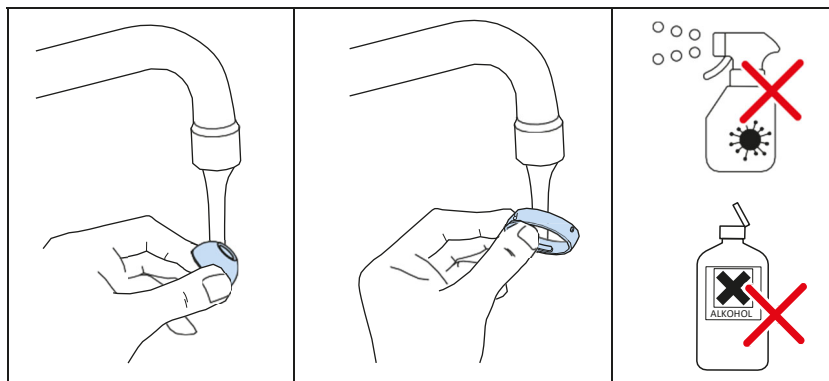


- ▷ Húzd le a fülgumit a fülrészekről.

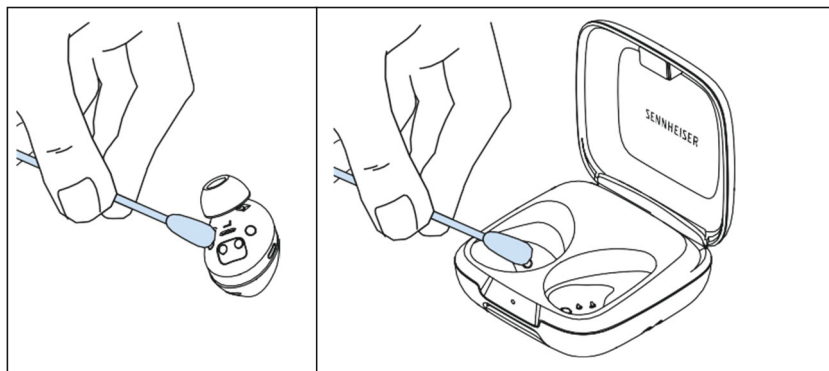
- ▷ Egy száraz, puha és szőszmentes ruhával finoman töröld ki a fülrészek hangjáratát, hogy eltávolítsd a védőszövet felett összegyűlt szennyeződések. Ügyelj rá, hogy ne sértsd meg a hangjárat alján található védőszövetet, amelynek feladata, hogy megakadályozza a szennyeződés bejutását az elektronikába.



- ▷ Tisztítsd meg a szilikon fülgumikat és „szárnyakat”. Ehhez tartsd azokat langyos folyóvíz alá.
- ▷ Hagyd, hogy a fülgumik és a szilikon „szárnyak” szobahőmérsékleten megszáradjanak, mielőtt visszahelyeznéd azokat a fülrészekre.



- ▷ Időről-időre tisztítsd meg a fülrészek és a töltők töltőérintkezőit (pl. fülpiszkálóval).



FIGYELEM

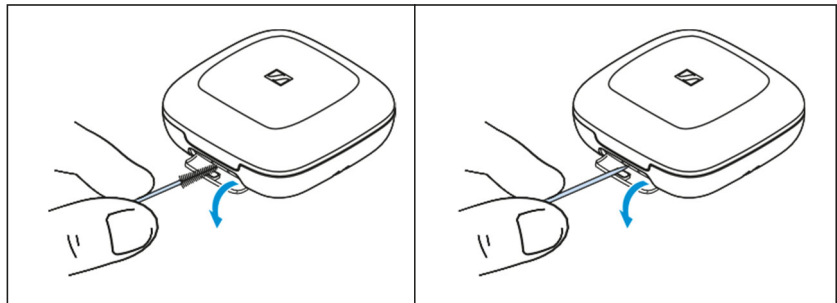
Az USB aljzat megrongálódásának veszélye!

Ha kemény, éles vagy túl nagyméretű tárgyat használ a tisztításhoz, a töltők USB-aljzatának érintkezői meghajolhatnak vagy megsérülhetnek.

- ▷ A tisztításhoz ne használj fémtárgyakat (pl. biztosítótűt vagy gemkapcsot).
- ▷ Ne használj éles tárgyakat (pl. zsebkést vagy ollót).
- ▷ Nemvezető, rugalmas anyagból készült tárgyakat (pl. fogköztisztító kefét) használj.

Szennyeződések (pl. felhalmozódott por vagy a szöszök) eltávolítása a töltők USB-aljzatából:

- ▷ Nyisd fel az USB-aljzat védősapkáját.
- ▷ Óvatosan csúsztasd végig egy vékony tárgyat (pl. fogpiszkálót vagy fogköztisztító kefét) az aljzat nyílásán.



A szilikon „szárnyak” és az átlátszó fülgumik cseréje

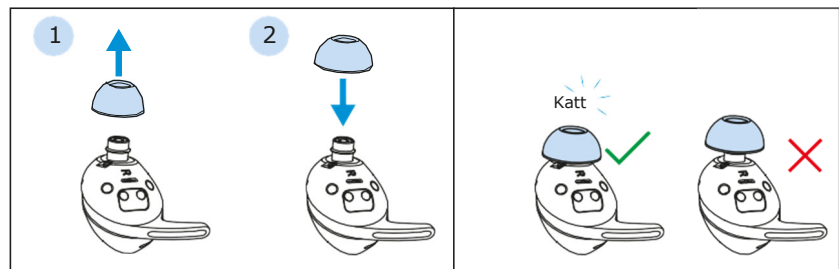
Higiénés okokból a szilikon fülgumikat és „szárnyakat” rendszeres időközönként cseréld. A tartalék szilikon fülgumikra és „szárnyakra” vonatkozó infók a MOMENTUM Sport termékoldalon találhatóak: www.sennheiser-hearing.com.

i A Smart Control alkalmazás Fit Test funkciójával tesztelheted a fülrészek megfelelő illeszkedését.

Az átlátszó fülgumik cseréje

▷ Vedd figyelembe a következő útmutatást:

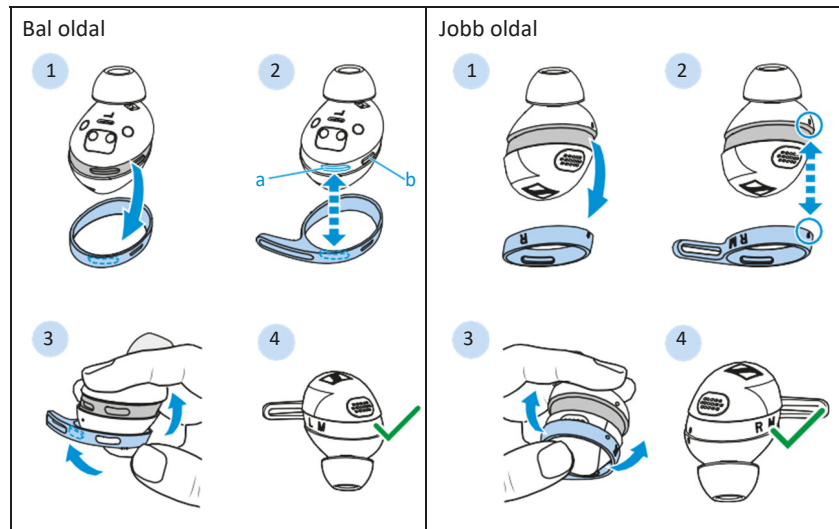
- Csak a Sonova Consumer Hearing által biztosított átlátszó fülgumikat használd, hogy a testhőmérséklet és a pulzusszám mérésére szolgáló érzékelők biztosan megfelelően működjenek.
- Ha a fülgumik nem megfelelően vannak felhelyezve, az a fülrészek töltési folyamatának gyengítéséhez vezethet, mivel esetleg a töltőérintkezők nem érintkeznek megfelelően a töltőtökben lévő töltőtűskékkel. Ezenkívül a bal oldali fülrészen található érzékelők téves adatokat gyűjthetnek.
- A fülrészek fülből történő kivételekor a fülgumik a hallójáratban maradhatnak.



1. Húzd le a fülgumit a fülrészről.
2. Helyezd fel az új fülgumit a fülrészre. Ellenőrizd, hogy megfelelően a helyére rögzült-e!

Szilikon „szárnyak” cseréje

- ▷ Vedd figyelembe a következőket útmutatást:
- Ha a fülgumik nem megfelelően vannak felhelyezve, az a fülrészek töltési folyamatának gyengítéséhez vezethet, mivel esetleg a töltőérintkezők nem érintkeznek megfelelően a töltőtökben lévő töltőtűskékkel.
 - Szállításkor a fülrészekre az N méretű szilikon „szárnyak” (N gyűrűk) vannak felhelyezve. A szilikon „szárnyak” cseréjekor először távolítsd el a felhelyezett szilikon „szárnyakat”.
- ▷ Párosítsd a jobb és bal oldali szilikon „szárnyat” a jobb és bal oldali fülrészel (ld. használd segítségül a kívül lévő kidudorodó részt).



A bal oldali szilikon „szárny” lecserélése:

1. Óvatosan távolítsd el a szilikon „szárnyat” a fülrészről.
2. Irányítsd az új szilikon „szárnyat” úgy, hogy a „szárny” gyűrűjének belső részén található kiálló rész a fülrészen lévő mélyedésbe egyvonalban helyezkedjen el. A „szárnyon” található ovális nyílás pedig a fülhallgató házában található ovális kiemelkedéssel (b) egyvonalban legyen.
3. Csúsztasd a szilikon „szárny” gyűrűjét a fülhallgató házára, és illeszd a kiálló részt a mélyedésbe. A „szárnyon” található ovális nyílásának közre kell fognia a fülrészen található kiálló részt.
4. Ellenőrizd, hogy a gyűrű jól illeszkedik-e a fülrész-ház rovátkájába.

A jobb oldali szilikon „szárny” felhelyezése:

1. Óvatosan távolítsd el a szilikon „szárnyat” a fülrészről.
2. Irányítsd az új szilikon „szárnyat” úgy, hogy a „szárnyon” és a fülrészen lévő jelölőpontok egyvonalban helyezkedjenek el.
3. Csúsztasd a szilikon „szárny” gyűrűjét a fülhallgató házára, és illeszd a kiálló részt a mélyedésbe.
4. Ellenőrizd, hogy a gyűrű jól illeszkedik-e a fülrész-ház rovátkájába.

A beépített akkuval kapcsolatos információk

A Sonova Consumer garatálja, hogy az akkuk a termék megvásárlását követően optimális teljesítményt nyújtanak. Ha vásárláskor vagy a garanciális időszakon belül minden jel arra mutat, hogy az akku meghibásodott, vagy ha töltési hiba/akkuhiba jelentkezik (>9), ne használj tovább a terméket, húzd ki azt a tápforrásból, és lépj kapcsolatba a helyi Sonova Consumer szervizpartnerrel. A Sonova Consumer partnere megjavítja a meghibásodott eszközt, illetve szükség esetén kicseréli azt.

Hibás akkuval rendelkező terméket csak akkor küldj vissza a márkakereskedésbe vagy a Sonova Consumer partnerhez, ha ezt kifejezetten kéri. Az országodban működő képviselő megtalálásához a következő weboldalon keresztül találsz segítséget:

www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Ha a termék működésképtelenné válik, a beépített akkuval együtt szelektíven, a háztartási hulladéktól elkülönítetten kell gyűjteni. Itt találhatsz további információkat: >66.

Firmware-frissítések telepítése

A firmware-frissítések a Sennheiser Smart Control alkalmazás segítségével ingyenesen letölthetők az internetről.

- ▷ Frissítést megelőzően ellenőrizd, hogy az akkuk teljesen fel vannak-e töltve (>21).
- ▷ Frissítés előtt vedd ki a fülrészeket a töltőtokból, és ne helyezd vissza azokat a töltőtokba, amíg a frissítés be nem fejeződik.
- ▷ Csatlakoztasd a fülhallgatót okostelefonodhoz, és indítsd el a Smart Control alkalmazást (>28).
Az alkalmazás tájékoztatást nyújt az elérhető firmware-frissítésekről, és végigvezet a telepítési folyamaton.
Frissítés közben a fülrészek LED-jei felváltva zölden és lilán világítanak.
Ha az egészségügyi adatok gyűjtésére szolgáló érzékelők is frissülnek, a bal fülhallgató LED-je felváltva pirosan és lilán világít (nem minden frissítésnél).

GYIK/Hibaelhárítás

Ha probléma merül fel, végezd el sorban a következő lépéseket, amíg a probléma meg nem oldódik, és ismét használni nem tudod a fülhallgatót:

1. Helyezd a fülrészeket a tartótok töltőrekeszeibe, majd csukd le a fedelet. Várj legalább 10 másodpercet (>62).
2. A legújabb firmware telepítéséhez csatlakoztasd a fülhallgatót a Smart Control alkalmazáshoz (>60).
3. A fülhallgató gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása (>63).
4. Ellenőrizd a gyakran ismételt kérdések listáját, és nézd meg, hogy van-e megoldás a problémára (>61).
5. A probléma megoldásához fordulj a helyi Sonova Consumer Hearing partnerhez (>61).

A gyakran ismételt kérdések aktuális listája (GYIK)

Látogass el a MOMENTUM Sport termékoldalára:

[www.sennheiser-hearing.com/ MOMENTUM Sport](http://www.sennheiser-hearing.com/MOMENTUM_Sport)

Itt megtalálod a gyakran ismételt kérdések (GYIK) és a javasolt megoldások aktuális listáját.



Nem találtál választ a kérdésedre vagy a probléma továbbra is fennáll?

Ha a tapasztalt hibajelenség nem szerepel a GYIK részben vagy a hibát nem lehet megoldani az ajánlott módon, további segítségért lépj kapcsolatba a helyi Sonova Consumer Hearing partnerrel.

Az országodban működő partner megtalálásához a

www.sennheiser-hearing.com/service-support

weboldalon találsz segítséget.

A Bluetooth átviteli hatótávolság elhagyása

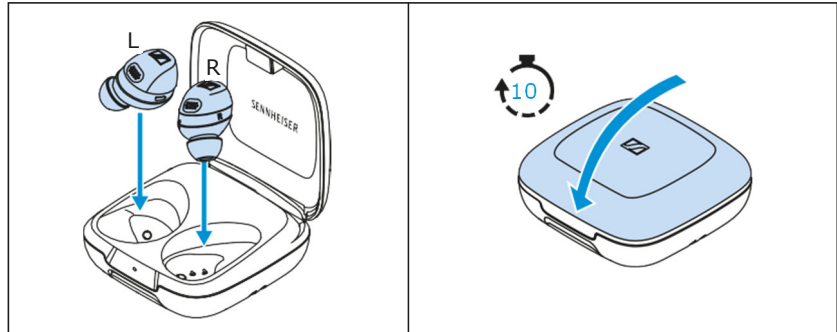
A vezeték nélküli telefonhívás vagy zeneátvitel csak akkor működik, ha okostelefonod Bluetooth hatótávolságán belül tartózkodsz. A hatótávolság nagyban függ a környezeti feltételektől (pl. fal vastagsága, anyaga, stb.). Szabad rálátás esetén a legtöbb okostelefon, illetve Bluetooth-eszköz hatótávolsága max. 10 méter.

Ha a fülhallgató az okostelefon Bluetooth hatótávolságán kívülre kerül, a hangminőség egyre romlik, majd elhangzik a „No connection” (nincs kapcsolat) hangüzenet, és a kapcsolat teljesen megszakad. Ha ismét azonnal a Bluetooth hatótávolságon belülre kerülsz, a kapcsolat automatikusan helyreáll, és „Connected” (csatlakoztatva) hangüzenet hallható. Ha nem így történne, koppints 1x a fülrész érintőpanelére.

A fülhallgató újraindítása

Ha a fülhallgató funkciói nem megfelelően működnek, indítsd újra a rendszert. Az egyes beállítások (pl. párosítási beállítások) nem törlődnek.

- ▷ Helyezd a fülrészeket a tartótok töltőrekeszeibe, majd csukd le a fedelet.
10 másodperc elteltével a fülhallgató újraindul (reset).



A fülhallgató gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása

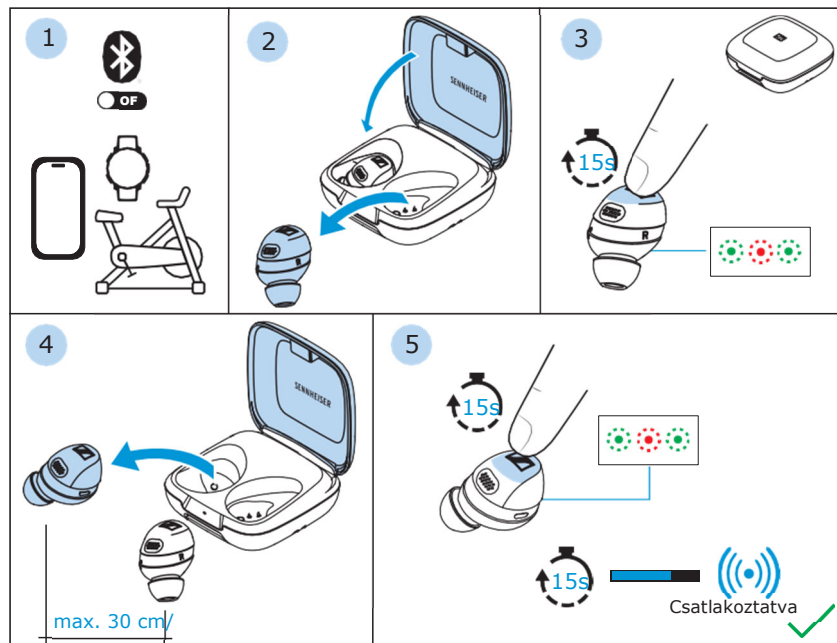
Ha a fülhallgató funkciói nem megfelelően működnek és az újraindítás (>62) nem orvosolja a problémát, célszerű visszatérni a gyári alapértelmezett beállításokhoz. Ezzel – számos egyéb dolog mellett – a párosítási beállításokat is törli.

A gyári alapértelmezett beállításokhoz a *Smart Control* alkalmazás használatával is vissza tudsz térni.

Alternatív megoldásként manuálisan is elvégezheted a következő lépéseket:

1. Szüntesd meg az összes aktív kapcsolatot a párosított Bluetooth-eszközök és a fülhallgató között (pl. az eszközökön a Bluetooth deaktiválásával).
2. Helyezd az egyik fülrészt a tartótok megfelelő töltőrekeszébe, majd csukd le a töltőtök fedelét. Ez a fülrész a töltőtökben marad.
3. Érintsd meg és tartsd lenyomva 15 másodpercig annak a fülrésznek a vezérlőpanelét, amely nincs a töltőtökben.
A fülrész LED-je felváltva zölden és pirosan világít (fülrészek közötti párosítási üzemmód).
4. Vedd ki a másik fülrészt a töltőtökből. Győződj meg arról, hogy a fülrészek elé közel vannak egymáshoz (max. távolság: 30 cm).
5. Érintsd meg és tartsd lenyomva 15 mp-ig a második fülrész érintőpanelét. A fülrész LED-je felváltva zölden és pirosan világít (fülrészek közötti párosítási üzemmód).
15 másodpercen belül mindkét fülhallgató csatlakozik egymáshoz.
A fülrészek összes beállítása visszaáll az alapértelmezett értékre és megtörténik a párosítás.

▷ Csatlakoztasd újra a fülhallgatót a Bluetooth-eszközhöz (>27).



Műszaki jellemzők

MOMENTUM Sport

Modell: MSPORT1, MSPORT1 R, MSPORT1 L, MSPORT1 C

Viselési mód	True Wireless sztereó fülhallgató
Fülrész	hallójáratba dugható, félig nyitott
Frekvenciamenet	15 Hz–18 kHz
Jelátalakító típusa	dinamikus
Jelátalakító mérete	10 mm
Hangnyomásszint (SPL)	110 dB (1 kHz/0 dBFS)
THD (1 kHz, 94 dB SPL)	<0,25% (1 kHz/94 dB)
Zajkioltás	Hibrid adaptív ANC technológia
Mikrofon működési elve	MEMS
Mikrofon frekvenciamenete	100 Hz–10 kHz
Mikrofon iránykarakterisztikája (beszédhang és ANC)	Fülrészenként 3 mikrofon az aktív zajkioltást biztosításához
Áramellátás	beépített lítium újratölthető akkuk: fülrészek (jobb (R) és bal (L)): 3,8 V --- , 72 mAh, 0,274 Wh töltőtök: 3,6 V --- , 820 mAh, 2,952 Wh vagy 3,6 V --- , 900 mAh, 3,24 Wh bemenet: fülrészek (jobb (R) és bal (L)): 5 V --- , max. 100 mA töltőtök: 5 V --- , max. 1000 mA kimenet: fülrészek (R és L): töltőtök nélkül: 5 V --- , max. 100 mA x 2 (R és L)
Töltés töltőtökon keresztül	USB-töltés USB-C csatlakozón keresztül: 5 V --- , 1000 mA; Qi vezeték nélküli töltés
Működési idő	6 óra a fülrész akkumulátorával 24 óra a töltőtök akkumulátorával (tesztfeltételek: okostelefon 1 m-es távolságon belül, Bluetooth AAC kodek, 50%-os hangerőszint, ANC és egészségügyi adatgyűjtő érzékelők bekapcsolva)
Tölthető akkuk töltési ideje	kb. 1,5 óra a teljes feltöltéshez kb. 10 perc 1 óra zenelejátszáshoz (ANC üzemmód)

Hőmérséklettartomány	<i>működés:</i> 0 és +40 °C között <i>töltés:</i> +5 és +40 °C között <i>tárolás:</i> -20 és +60 °C között
Relatív páratartalom	<i>működés:</i> 10–80%, kondenzáció-mentes <i>tárolás:</i> 10–90%
Mágneses mező térerőssége	fülrészek: 1,86 mT töltőtök: 250 mT
Fülhallgató behatolás elleni védetség	fülrészek: IP55, töltőtök: IP54
Tömeg	fülrészek: egyenként 6,4 g (N-méretű szárnnyal és M-méretű fülgumival) töltőtök: 78,4 g fülrészek és töltőtök: 91 g
Méret	fülrészek: kb. 23,3 x 20,9 x 26,1 mm töltőtök: 63,7 x 64,8 x 30,0 mm
Érzékelők	pulzusszám, testhőmérséklet, 3-tengelyes gyorsulásérzékelő, infravörös érzékelő
Érzékelő mérési tartományai	pulzusszám: 30-220 bpm testhőmérséklet: 35,5–42,0 °C (pontosság: ±0,3 °C)

Bluetooth

Verzió	Bluetooth 5.2 tanúsítvánnyal ellátott, 1. osztály
Átviteli frekvencia	2402 MHz–2480 MHz
Moduláció	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Profilok	AVRCP, A2DP, HFP
Kimenő-teljesítmény	16 mW (max)
Kodek	aptX™, aptX™ Adaptive, AAC, SBC
Eszköz neve	MOMENTUM Sport
Aktív kapcsolatok száma	2
Szükséges alkalmazások	Sennheiser Smart Control (Android és/vagy iOS) Polar Flow® az érzékelők által közvetített adatok teljes körű felhasználásához

Gyártói nyilatkozatok

Garancia

A Sonova Consumer Hearing GmbH 24 hónapos garanciát ad erre a termékre.

Az aktuális garanciális feltételeket a www.sennheiser-hearing.com/warranty weboldalon, vagy a helyi Sonova Consumer Hearing partnernél tudhatod meg.

A következő előírásoknak felel meg

- Általános Termékbiztonsági irányelv (2001/95/EC)
- Megfelel az országspecifikus követelmények szerinti hangnyomáshatárértékeknek

EU megfeleléségi nyilatkozat



- RoHS irányelv (2011/65/EU)

A Sonova Consumer Hearing GmbH kijelenti, hogy az MSPORT1 (MSPORT1 R, MSPORT1 L, MSPORT1 C) rádióberendezés-típus megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelvnek 2014/53/EU.

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

www.sennheiser-hearing.com/download

UK megfeleléségi nyilatkozat



- RoHS-előírások (2012)
- Rádióberendezésekről szóló előírás (2017)

A megsemmisítésre vonatkozó megjegyzések



- EU: WEEE irányelv (2012/19/EU)
- EU: Elemekre vonatkozó irányelv (2006/66/EK és 2013/56/EU)
- Egyesült Királyság: WEEE rendeletek (2013)
- Egyesült Királyság: Elemekre vonatkozó előírások (2015)

A terméken, az akkun/újratölthető akkun (ha van) és/vagy a csomagoláson lévő áthúzott kerek szemétygyűjtő tartály szimbólum azt jelzi, hogy ezeket a termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem élettartamuk végén külön kell ártalmatlanítani. A csomagolás ártalmatlanításához tartsd be azokat a jogi előírásokat, melyek az adott országban a hulladékok elkülönítésére vonatkoznak.

A csomagolóanyagok nem megfelelő ártalmatlanítása károsíthatja az egészséget és a környezetet.

Az elektromos és elektronikus berendezések, akkuk/újratölthető akkuk (ha vannak) és csomagolások szelektív gyűjtése az újrafelhasználás és az újrahasznosítás elősegítését, valamint az ilyen termékekben található potenciálisan veszélyes anyagok által okozott negatív hatások megelőzését szolgálja.

Az elektromos és elektronikus berendezéseket, valamint az elemeket/akkukat a működési élettartamuk végén azért gyűjtsük szelektíven, hogy a bennük lévő újrahasznosítható anyagokat felhasználhatóvá téve elkerüljük a környezetszennyezést.

Ha az elemek/akkuk károsodás nélkül eltávolíthatók, azokat szelektíven kell gyűjteni és szelektív gyűjtőkbe kell dobni (az elemek/akkuk biztonságos eltávolításához lásd a termék használati útmutatóját). A lítium-tartalmú elemeket/akkukat kiemelt gondossággal kezeld, mivel ezek különös kockázatot jelentenek (pl. tűzveszély vagy gombaelemek esetén a lenyelés veszélye). Hosszabb élettartamú elemek vagy akkuk használatával nagymértékben csökkentheted az akkumulátorhulladék-képződést.

A termékek újrahasznosításával kapcsolatos további információk a helyi önkormányzatoktól, az önkormányzati gyűjtőhelyektől vagy a helyi Sonova Consumer Hearing partnertől szerezhetők be. Az elektromos vagy elektronikus berendezéseket begyűjtési kötelezettséggel rendelkező forgalmazókhöz is visszaküldheted. Ezzel jelentősen hozzájárulsz a környezet és a közegészség védelméhez.

Védjegyek

Az Apple az iPhone, az Apple logó és a Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és a világ egyéb országaiban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási márkája. Az „iPhone” védjegy Japánban az Aiphone K.K. engedélyével használható.

A Google Play elnevezés és a Google Play logó a Google LLC védjegye.

A Bluetooth® világmárka név és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye és tulajdona, melyeket a Sonova Consumer Hearing GmbH engedély alapján használ.

A Qualcomm® aptX™ a Qualcomm Technologies International, Ltd. terméke. A Qualcomm a Qualcomm Incorporated Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegye, melyet a Sonova engedéllyel használ.

Az aptX™ a Qualcomm Technologies International, Ltd. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegye, melyet a Sonova engedéllyel használ.

A Qi embléma a Wireless Power Consortium védjegye.

A Polar® és a Powered by Polar® elnevezés és logó a Polar Electro Oy bejegyzett védjegye.

A használati útmutatóban megemlített egyéb termék- és cégnevek a vonatkozó védjegytulajdonosok tulajdonát képezhetik.